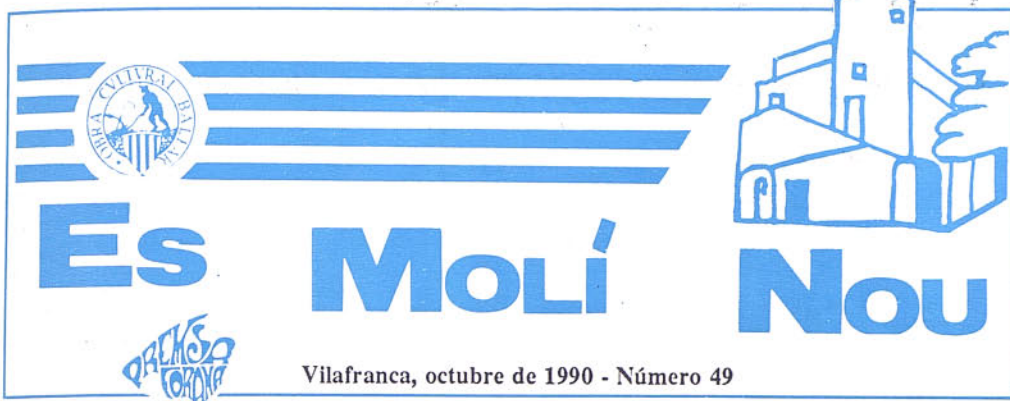


**El Vilafranca comença la lliga amb tres victòries consecutives**

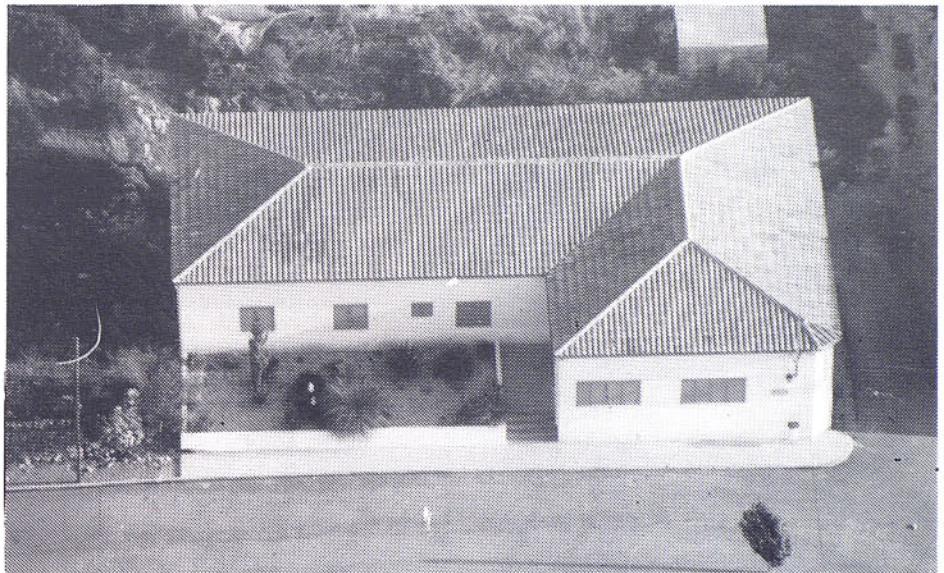


**Molts de  
vilafranquers  
a la popular  
«Pujada a  
Lluc a peu»**

(Pàg. 5)

**La Unitat Sanitària  
es convertirà en  
PAC i després  
passarà a ser un  
Centre de Salut  
comarcal**

\*Dissabte dia 27 hi ha una  
taula rodona sobre aquest  
projecte a l'Ajuntament  
(Pàg. 28)

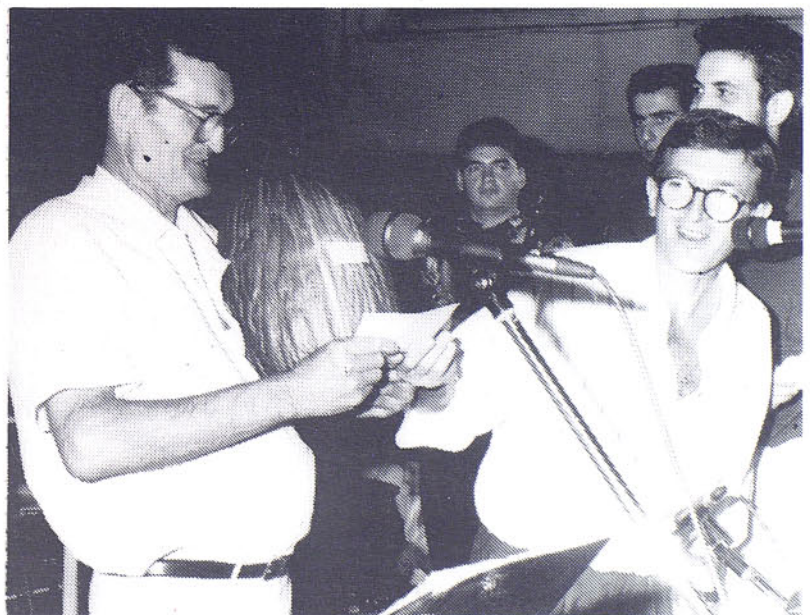


A. Barceló, exregidor del PP



Antoni Nicolau, Batle

**Un exregidor del PP intentà  
agredir al batle de la vila**



*Pesà 11,600 quilos i era propietat de Sebastià «Penya»*

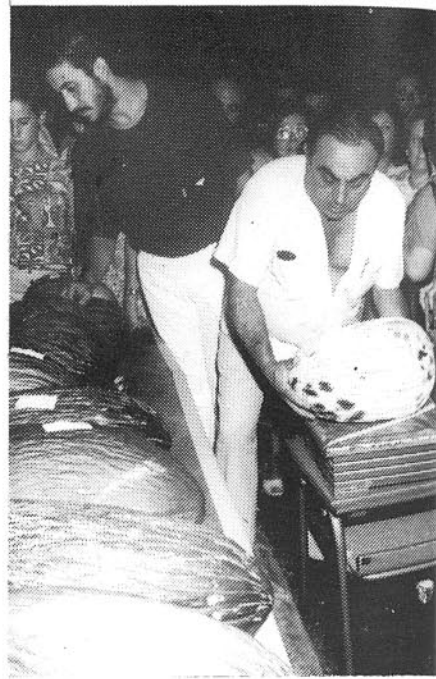
**El pressupost municipal del 90  
arriba als 86 milions**

***El meló més gros de Mallorca  
va esser cultivat a Vilafranca***



# La gran festa del meló

*La peça més grossa pesà 11.600 grams i fou collida per Sebastià Nicolau de la vila*



Redacció.- Un dels millors concursos de meló celebrats en els darrers anys fou la gran animació de la passada Festa del Meló a la que hi assistiren més de dues mil persones. Certament els pagesos de la vila es varen poder lluir enguany. La bona anyada va afavorir la cria de bons melons dins les terres de call vermell que predominen en el nostre terme.

Els venedors de la carretera, ajudaren en tot el que pogueren a l'Ajuntament nou que amb poc més d'una setmana es ve veure en feines per dur a bon port la festa melonera. A la nit del 15 de setembre, mentre el grups «Banda Calderona» y «Swing '90» amenitzaven la vetlada, l'organització es veia en feines per destriar quin meló podria guanyar el concurs. Al final després d'una pessada molt animada, el meló aportat per Sebastià Nicolau «Penya» amb 11.600 grams aconseguí el primer premi de 25.000 pessetes i un viatge a Eivissa per a dues persones durant un cap de setmana, sopars i altres premis menors. Cap a Sineu se n'anà el segon premi per una peça que pesà 11.100 grams. En

Mateu Morlà dugué un meló de 9.750 grams i guanyà el tercer lloc, el quart fou per a Guillem Mascaró amb un meló de 9.700 grams i el quint de 9.650 grams per a Pere Morlà. Com veiem les diferències foren mínimes, però el més important fou que el vilafranquers demostraren que amb això dels melons ens hi miram molt. Un meló congelat duit per Joan Amengual que pesà 12.300 grams no fou acceptat

però se'n dugué un premi especial de 5.000 pessetes.

Durant tot el vespre es va oferir meló a voler per a tothom en una festa que fou gratuïta, per primera vegada en la seva història. El servei de bar va estar baix el control del nou grup de teatre de la vila «Musols de Soca».

Fotos: Xesc Amengual



El Batle amb els quatre guanyadors de Vilafranca.

Publicació mensual de  
l'Obra Cultural Balear  
de Vilafranca

Depòsit Legal  
PM: 366 - 1986

Edita:  
Obra Cultural Balear  
de Vilafranca



**Col·laboren:**  
Francesc Amengual  
Miquel Barceló  
Joan Bauçà  
Antònia Bauçà  
Bartomeu Català  
Biel Monserrat  
Jaume Nigorra  
Jaume Sansó  
Pere Fons  
Catalina Bauçà  
Col·legi Públic  
Catalina Estrany  
Miquel Capellà

**Llocs de venda**  
Ca'n Caminer  
S'Estany

**Redacció**  
C. Joan Barceló, 29  
07250 Vilafranca



**Impresa a**  
Informacions Llevant, S.A.  
Passeig Ferrocarril, 1  
Tel. 55 03 28  
07 500 Manacor

**Els articles publicats en  
aquesta revista sols  
expresen l'opinió dels seus  
autors**

## En el PP sols han aguantat un mes i mig, després han intentat emprar la força

Quan semblava que la consolidació de la democràcia a nivell municipal anava per bon carrerany, els darrers esdeveniments ocorreguts al final del ple de dia 10 d'octubre, ens venen a demostrar que hi ha molt de camí per fer, abans de poder afirmar el que sense dubte és el millor desig de la majoria de gent que viu en aquest poble, «que la democràcia sigui un conducte que ens porti al diàleg i no l'enfrontament».

Cada partit quan es presenta a unes eleccions sols arrastrar a un grup de persones que realment es senten identificades amb el programa o ideologia dels anomenats polítics. L'actual sistema democràtic obliga al respecte entre simpatitzants d'un o altre grup polític, tenguí les idees que tenguí, que en això es diferencia la democràcia del totalitarisme o dictadura.

De la mateixa forma, els representats elegits també han de ser respectats encara que no es comparti la seva manera de fer les coses. Aquest respecte es va rompre dia 10 d'octubre a l'Ajuntament. Un simpatitzant del PP acosava a Salvador Barceló dins la mateixa sala de plens i instants després un exregidor, que va esser respectat el temps que actuà de representat del poble, intentava agredir a qui amb la Constitució a la mà va accedir a la batlia. Aquesta actuació incontrolada del PP obrí una sèrie d'interrogants en vista a les ja properes eleccions municipals del maig del 91. Es responsable el partit conservador del excés que han provocat alguns dels seus seguidors? Quin grau de responsabilitat política té Bernat Garí en els fets? On era en el moment del greu succeït protagonitzat per qui va ser tinent batle seu? Qui explica l'absència del cap del PP-Vilafranca, Joan Nicolau «Not» a un ple «controlat» pels seus companys de partit, quan sempre que acudien al ple en massa ell encapçalava l'escamot? Aquestes i altres qüestions trobarien resposta pública en un poble on realment al PP el mugués un esperit democràtic. Aquí a Vilafranca, un mes després de perdre el poder ja han intentat fer ús de la força per aplicar la seva raó. Molts votants del PP a les passades eleccions es poden demanar amb quina moralitat els poden seguir recolzant. Des d'aquest espai hem denunciat en repetides ocasions la incapacitat de governar a l'anterior batle. El temps ens ha donat la raó. Ni els seus propis regidors foren capaços d'aguantar-lo més. Ara, un més i mig ens ha estat prou per estar segurs de què el PP de Bernat Garí també està incapacitat per a tan sols fer oposició.

Però parlant dels darrers esdeveniments seria injust incloure dins les darreres desfetes a qui al manco ha sabut entendre que la violència no du en lloc. Es tracta del regidor Bartomeu Morlà Català, qui evità un escàndol major a l'esvortar un intent d'agressió al batle Antoni Nicolau. I ja fora de l'ambient municipal, tampoc podem oblidar l'avisar a qui amenaçà a un col·laborador d'aquesta revista Biel Montserrat, pel fet de no agradar-li les seves gloses.

Nosaltres no creim en les amenaces de mort ni l'ús de la força per resoldre conflictes o malentesos.



# Caminar no és passejar

Més que una crítica, aquest article, voldria fos un consell per millorar el que feim molts de dies que és anar a caminar.

**Millorances.-** El caminar té una intervenció molt important sobre tots els organismes i sistemes, millorant el metabolisme, ajudant al manteniment del pes idoni, aprimant-se un poc els qui estan grassos, afavorint les funcions respiratòries, circulatòries, digestiva, renal i contribuint a mantenir la forma física i psíquica amb indubtables efectes psicològics positius contra les neurestènies, depressions, insomnis, etc.

Seguint amb l'anàlisi de les seves avantatges, el deport d'anar a caminar, suscita un increment de l'activitat de tots els nostres organismes i augmenta la filtració dels ronyons i l'eliminació d'orina, funcions del fetge, músculs, secrecions glandulars, tant les endocrines dels tiroides com les exocrines, amb una major salivació i sudoració i aconseguint l'eliminació de toxines i purificació del medi intern, que implica nombrosos beneficis.

Després d'una pràctica continua notarem com es normalitza la nostra freqüència cardíaca, traduint-se el nombre de pulsacions. Millora la funció circulatòria, (que preve l'arterioesclorosi o enduriment de les artèries), la respiratòria i la renal. Equilibra la tensió arterial, manté en idonis condicions l'aparell locomotor, evita reumes, artritis... Afavoreix l'abandonament de les toxico-manies (tabac, alcohol, café, etc), que ens disminueixen molt considerablement aquests hàbits.

Tots estam exposats a la contaminació atmosfèrica, alimentici, etc, i inclús a realitzar alguna transgressió de les normes de vida sana i natural. Per això l'anar a caminar és un medi òptim per completar el perfecte equilibri i ajuda a prevenir l'aparició de malalties, a mantenir-nos més joves i allargar la nostra alegria per viure.



**Com practicar-lo?.-** El més ideal seria el poder anar caminar o passejar per davall arbres o camins sense

asfaltar i si pogués esser millor el matí que l'horabaixa; com a vegades no potser així, hem de procurar evitar el més possible les carreteres amb trànsit, no només per seguretat, sinó també pel renou i el fum dels cotxes.

Utilitzarem espadenyes d'esport blanques, amb calcetins de fil o cotó però mai de fibra, camisetes i calçons amples, de manera que no ens molestin ni ens escaldin i si volem suar, posar-nos els xàndals. No utilitzarem de cap manera, el tipus d'espadenya «tanque» (l'espadenya ha d'anar fermada), ja que així els peus no van plans i tampoc ho fa l'espina o sigui que per anar bé hem de caminar el més dret possible, bracejant sense tenir vergonya; no hem de pensar que els altres ens miren, i sí ho fan, pensar que el que estam fent és pel bé de la nostra salut i això és el que ha de surar per damunt de tot (i és millor fer poca cosa que no res).

**Consells.-** Quan anam a caminar hauriem de procurar sortir de la monotonia de sempre de fer el mateix recorregut, i sinó potser així, fer del camí com un estímul perquè de cada dia emprem menys temps per fer el mateix recorregut.

Per què?. Per poder tenir les millorances que hem llegit al principi d'aquest article, cal recordar, que sinó feim més via de la que estam

acostumats a fer quan passejam, no serveix quasi de res, ja que hem de forçar la màquina del nostre cor, a fi de que augmentin les nostres pulsacions i al mateix temps suar i eliminar toxines. Anar a caminar i fumar al mateix temps és una contradicció, ja que si caminassim així com toca, no tendriem ganes de fumar, perquè necessitariem l'aire dels pulmons només per caminar. També hauriem de procurar allargar, al cap de cert temps d'anar a caminar, el recorregut de manera que estàssem orgullosos de nosaltres mateixos, veient que de cada dia ens estam superant. Rompent aquesta monotonia, veurem els beneficis que ens donaran, només pel fet de fer un poquet més cada dia.

Rompent la nostra peresa ja ens dona força per anar a caminar, i si després de tot això encara passam gust, més alegria tindrem. També hauriem de parlar de les nostres caminades a fi d'estimular-nos a nosaltres mateixos i ajudar a qualche peresós a començar a fer el mateix que nosaltres. No ha de ser una purga el caminar. Hem d'arribar a passar-hi gust de tal manera, que al mateix temps que estam fent un bé al nostre cos, ens umpli d'alegria i vitalitat. Hem de pensar que el que feim, ho feim per a la nostra salut i si ens estimassim un poc més a nosaltres mateixos, ho fariem el millor possible.

Text i foto:  
Bartomeu Català Bauzá



*Tingué lloc la matinada del 9 de setembre passat*

## Pujada a Lluc a peu de vint-i-dos vilafranquers

Molt em va sorprendre la casi febre que hi havia enguany per pujar a Lluc a peu. De Vilafranca en pujaren vint-i-dos. Crec que és un nombre que està prou bé, encara que podrien esser molt més si la gent no es fes por de no poder arribar. Per arribar hi ha que tenir fe en un mateix. Hi ha que confiar de les nostres forces i amb aquestes dues coses juntes, bé o un poc malament, sempre s'arriba a Lluc.

Hem de dir al principi, que hi havia molta gent a donar-nos el seu ajut i el seu suport a la sortida a l'església; com sempre es comença cantant una salve a la Mare de Déu de Lluçmajor. El temps no era d'allò més bo i els més pessimistes ja deien «Vos banyareu, ja comença a ploure», (efectivament era així). Però així i tot partírem sense tenir por de la pluja i encara no feia una hora que caminàvem i la pluja comparegué. No vos penseu que ens aturàssim. No. Vàrem seguir caminant. L'arruixat no va esser molt fort ni molt llarg, per sort nostra, ja que tan sols va durar de quinze a vint minuts. Casi, casi ens va venir bé aquella brusqueta. Ens va refrescar un poquet. Tenguérem en Gabriel «de s'Hort» que ens feia d'escolta i a la meitat de Sant Joan a Sineu, tenguérem l'aturada del «cotxe ajuda» que ens donà aigua i fruita si en volíem. Vull donar les gràcies aquí a En Gaspar (es Rector), per la seva ajuda durant tot el recorregut. Gràcies! Gaspar.

El camí per arribar fins a Sineu es fa un poc llarg sobretot la primera vegada que un puja a Lluc. A Sineu devora la benzina ens aturarem a menjar i beure una estona. Aquí, ja la carretera semblava una festa, ja que hi havia una caravana continua de cotxes ajuda, de Campos, Porres, Santanyí, Montuïri, etc. Vilafranca, som el poble que sembla un

poc dormit en això. Però sí que hi ha molts d'antics blavets. Després de fer un petit descans partírem cap a Inca. Inca és la meta psicològica per a tothom. Es fa molt llarg el camí ja que és més llarg que de Vilafranca a Sineu. Però en canvi és entretingut, perquè sempre s'està veient gent, cotxes ajuda, i en fi és el trui de la pujada. A Inca hi arribaren dos autocars des de la nostra vila. Així sí que semblà que tota

---

**«A la meitat del camí entre Sant Joan i Sineu el «cotxe ajuda» oferí aigua i fruita»**

---

Inca feia festa. La sortida es fa a les quatre de la matinada. Una vegada donada la sortida sembla com si una torrentada de gent pujàs cap a Lluc. Hi ha que veure-ho per creure-ho. Passarem per Selva i al cap de poc temps per Caimari, on davant el Maculí del Gegant hi cantà la Coral dels Antics Blavets, enmig de llums de tots colors. Mentre es canta la Balanguera, dos escaladors van baixant per la paret de la muntanya, les quatre barres de la nostra senyera. És molt agradable, el sentir enmig de les muntanyes el cant de

la coral i també de la sibil·la ja que serveix per relaxar a la gent del cansanci. Després en el Salt de la Bella Dona, hi ha un grup de teatre que representa la llegenda del lloc.

Una vegada haver vist tot això, partírem cap a Lluc, que és allà on hi ha la meta final. És a la font coberta on hi ha l'arribada. Quan un hi arriba, se li col·loca unes cintes amb la Mare de Déu. Després es dona una tassa de xocolata amb donuts. A les nou i mitja es fa l'ofrena de tots els pobles a la Mare de Déu. La nostra ofrena, era una panera amb dues teules, un enfloï d'all i tomàtiques i dos melons, que per cert va esser molt ben adornada per les germanes Bover. Gràcies. Després de l'Ofrena els qui volguérem esser a tota la festa esperarem la missa solemne que es fa a l'Acolliment, per cert molt ben cantada pels Blavets. I aquí arriba el final de la pujada. Vull donar les gràcies a tots els que ens ajudaren a fer més lleugera la pujada i també a tots els que participaren partint o bé des de Vilafranca o bé des d'Inca. Gràcies a tots vosaltres, per fer la pujada a Lluc a peu, de la Part Forana, més gran de cada any. Fins l'any qui ve si Déu ho vol.

Textos i fotos:  
Bartomeu Català Bauzà



*Després del llarg camí, el descans és obligat.*



# MIPER MANACOR



CAJERO AUTOMÁTICO  
LA CAJA



HORARIO  
DE 9:30 a 21 HORAS



CAFETERIA



RESTAURANTE



CARRITOS



PARKING GRATUITO

## OFERTAS DEL 5 AL 18 DE OCTUBRE

### ALIMENTACION

Café Marcilla molido natural 250 gr.	169
Café Marcilla mezcla 250 grs.	169
Pan Sandwich Panrico familiar	178
Donuts Panrico 4 u.	98
Galletas Dinosaurius LU 250 grs.	98
Crema de Cacao Torras 220 grs.	63
Chocolate Torras 150 grs. (avellana, almendra)	92
Atún en aceite Cabo de Peñas 1/8 pack 3 u.	108
Mejillones en escabeche Cabo de Peñas 1/5	195
Atún en aceite La Onza de Oro 3 u.	182
Mejillones en escabeche La Onza de Oro pack 3 u.	206
Fole-gras La Plara 100 grs. pack 3 u.	240
Lonchas El Caserio 150 grs.	106
Caldo de pollo Gallina Blanca 24 past	288
Sobre sopa Gallina Blanca	61
Pastas sopa La Familia 250 grs.	48
Arroz Nomen extra kg.	128
Aceite Betis L.	350
Aceite Betis Lata 5 l.	1.751
Salsa Fina Remia 500 grs.	159
Salsa Mayonesa Remia 500 grs. (normal, light)	149
Tomate triturado Taboada kg.	58
Tomate triturado Taboada 500 grs.	31
Aceituna La Española Oilpack (c/h, s/h)	40
Patatas Rosdor 90 gr.	86
Croquetas Royal Chat 1' 5 kg.	456
Royal Chien practic 5 kg.	989

### BEBIDAS Y LICORES

Casera naranja, limón, cola 2 l.	103
Bitter Kas NR pack 6 u.	261
Tónica kas NR pack 6 u.	183
Vino «Vinya del fadrí»	115
Vino Viña Extrísima Bach	347
Vino Viña Sol Torres	374
Vino Sangre de Toro Torres	339
Brandy Torres 5 años	771
Cava Codorniu Gran Cremat	499
Cava Rondel Extra	299

### CREMERIA

Yogur Chamburcy Natural agrup 8 u.	195
Yogur Chamburcy sabores agrup 8 u.	199
Petit Chamburcy Pack 6 u.	154

### CONGELADOS

Calamar a la romana Fridesa kg.	367
Calamar a la romana Fridesa 400 grs.	189
Peskitos de merluza Pescanova 400 grs.	195
Supremas de merluza Pescanova 400 grs.	224
Gamba moruna Oliver 1 kg.	1.180
Merluza rosada Oliver 1 kg.	575
Sepia Pescanova 1 kg.	350

### CHARCUTERIA

Salchichas Frankfurt Revilla 160 grs.	59
Chorizo Cular Revilla 1 kg.	890
Chorizo Barbacoa Revilla 1 kg.	960
Chopped Pork Revilla 1 kg.	395
Salami El Acueducto 1 kg.	699
Salchicón San Jerónimo 1 kg.	495
Jamón York Estellés 1 kg.	795
Paleta Remier Casademont 1 kg.	575
Queso El Labrador 1 kg.	785
Queso Coinga 1 kg.	1.099

### PERFUMERIA Y LIMPIEZA

Jabón líquido Sanex 900 grs.	311
Espuma de afeitado Nivea 300 ml.	299
Spray Fijador Studio Line 200 ml.	377
Laca Elnett 250 ml.	347
Pañal Fixles Maxi 44 u.	1.370
Papel higiénico Colhogar pack 4 u.	129
Detergente Luzil 4 kg.	741
Vajillas Unagrás L.	71

### BAZAR

Picadora Moulinex 643	4.778
Batidora K-Mix Kelner	2.128
Exprimidor Kelner	1.988
Tostador Pan Moulinex 154	2.681
Cafetera Espresso Philips Ovo HD5660	8.450
Plancha pelo Winsor 4 estilos	2.710

### BRICOLAGE

Estantería Kappa 5 estantes	2.995
Acelte Multigrado 20 40 Sl.	995
Pongotodo 60 l.	1.231

### MENAGE

Batería 8 pzas. vitrificada	3.950
Vajilla 32 pzas. Oxford	2.250
Cafetera 6 tazas Oroley	1.035

### TEXTIL

Jersey señora	1.574
Jersey Cuello alto	1.473
Colines	500
Protector sofá 1 plaza	2.959
Protector sofá 2 plazas	3.761
Protector sofá 3 plazas	4.179

### CALZADO

Botín señora	575
Zapatos señora con tacón	1.512
Zapatillas caballero	995
Botita Felpa niño/a	575





## Format el nou equip de Govern Municipal

(Redacció).- En la sessió plenària del passat 6 de Setembre va quedar constituït l'equip de govern municipal en el qual es varen integrar set dels onze regidors que componen el consistori. La formació del nou Ajuntament creà expectació, ja que era el primer ple presidit pel nou batle Antoni Nicolau. Només començar el ple, el regidor Bernat Garí, després de què el PP hagi assumit les feines de grup en l'oposició, protestà pel fet de què la documentació de l'ordre del dia no estàs a la seva disposició en el temps que estableix la llei. Joaquín Cebolleda, presentat com a nou assessor jurídic, excusà al nou batle dient que havien estat una errada seva degut a l'excés de feina que hi havia en els dies que ha durat la transferència de poders. Garí, no va admetre les disculpes, alegant que «en qualsevol cas és el batle el responsable d'aquesta anomalia».

Antoni Nicolau passà a llegir els decrets pels que es formava la comissió de comptes de govern, es nomenaren representants en el centre escolar, Mancomunitat, els nous ti-

### «El PP rebutjà tenir el tercer tinent de batle i la delegació d'Agricultura i Comerç»

nents de batle, les delegacions i una assessoria jurídica. El propi batle per UM, Salvador Barceló pel Grup Mixt, Pep Sansó i Bartomeu Oliver del PSM, Bernat Garí i Bartomeu Morlà del PP, foren designats com a nous membres de la comissió de comptes. Pep Sansó del PSM com a tresorer i delegat de Vilafranca davant la Mancomunitat del Pla i Joan Bauzà, també del grup nacionalista, representant en el Consell Escolar.

El batle, a continuació, passà a oferir a cada grup, el poder comptar amb un tinent de batle, així Pep Sansó fou designat el primer, Salvador Barceló com a segon, mentres que Garí, pel PP rebutjà l'oferta de ser el tercer. «Mentres el batle no rectifiqui les paraules pronunciades

en el darrer ple referents a què el PP havia aconseguit sis regidors bruts, aquest grup no acceptarà cap càrrec», va dir el portaveu del grup conservador. El batle contestà que no acceptaria cap condició prèvia i no volgué entrar en discussions, que ja s'havien donat en altres reunions anteriors al ple. Com a membres de la comissió de govern es nomenà a un representant de cada grup i el regidor Garí indicà de nou que el batle rectificàs les seves paraules.

Les àrees de treball quedaren distribuïdes en delegacions. El PP recordà les crítiques del PSM quan el grup conservador estava en el poder i elegí aquest sistema per governar a l'Ajuntament. Salvador Barceló, quedà elegit delegat de Sanitat i Policia, Pep Sansó del PSM d'Hisenda i Acció Social, Joan Bauzà del PSM d'Esports, Jaume Sansó del PSM de Cultura, Bartomeu Oliver del PSM d'Obres i Urbanisme i Esteva Català del Grup Mixt delegat de Festes. Al grup del PP se li va oferir la delegació d'Agricultura i Comerç proposta que no acceptà el seu portaveu, Bernat Garí.





## El PP diu no haver renunciat a formar part de la comissió de govern



Redacció.- En el ple extraordinari celebrat el 12 de setembre, amb l'aprovació del programa de la festa del meló com únic punt de l'ordre del dia, l'aprovació de l'acta de la sessió anterior va estar marcada per les protestes del PP. El cap de l'oposició municipal, Bernat Garí, va dir que les paraules dites en el ple del dia 6 de setembre, referents a què «el PP no acceptava cap càrrec mentre el batle no rectificàs les paraules dites el dia de la moció de censura i que varen ofendre aquest partit», havien estat tretes fora de contexte.

Aquesta va ésser la resposta al decret del batle referent a què després

de la renúncia del PP a formar part de la comissió de govern, es nomenava a Joan Bauzà del PSM membre de dita comissió en substitució de Garí i també, Bauzà passava a ocupar el càrrec de tercer tinent de batle. Garí es va mostrar crític amb la redacció de l'acta que recollia les paraules dites per ell. Bernat Garí va assegurar que en cap moment va renunciar de forma expressa a formar part de la comissió de govern.

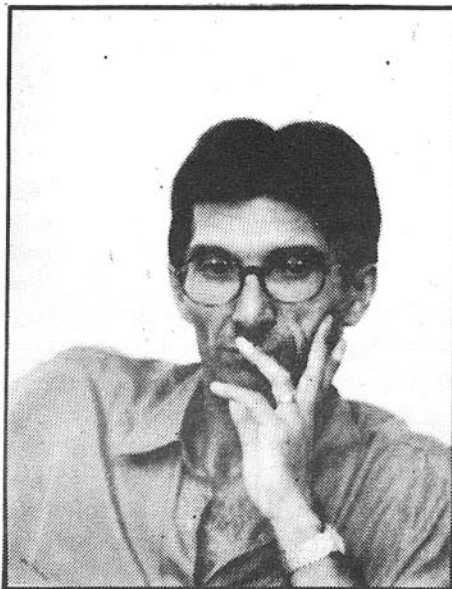
L'assessor jurídic assegurà que «el renunciar a cap càrrec mentre el batle no rectificàs» era prou entendent que es pronunciava també a ser membre de la comissió de go-

vern. Finalment l'acta va ésser aprovada, com també el punt referent a les festes. Abans, emperò, Sebastià Barceló, volgué incidir en què igual que en el ple anterior, la documentació de l'ordre del dia no havia estat a la seva disposició en el termini que marca la llei. Després es va descobrir que aquest regidor havia demanat la documentació per telèfon.

La secretaria en funcions, va negar les afirmacions del regidor Tià Barceló i va donar peu a què Joan Bauzà demanàs el PP que «deixàs de dir mentides».

## Joaquín Cebollada és el nou assessor jurídic de l'Ajuntament

Redacció.- Joaquín Cebollada actual secretari interventor de l'ajuntament de Montuïri és el nou assessor jurídic de l'ajuntament de la vila. La seva funció serà el d'assessorar al nou equip de govern municipal. La secretària Maria Dolors Sureda Trujillo demanà i li fou concedida per Bernat Garí, excedència per un any, que comptarà a partir del mes de



novembre després d'haver complert el període de baixa per part. El seu lloc serà cobert per Magdalena Sastre que serà la secretària en funcions. Joaquín Cebollada dedicarà unes quantes hores setmanals a assessorar a l'equip de govern del batle Antoni Nicolau. El seu sou, segons han informat fonts de l'Ajuntament, serà d'unes 70.000 pessetes. Les mateixes fonts han assegurat que l'anterior secretària cobrava 180.000 pessetes cada mes per assistir durant tres dies a l'Ajuntament. Joaquín Cebollada és castellano parlant però enten perfectament el català de Mallorca.

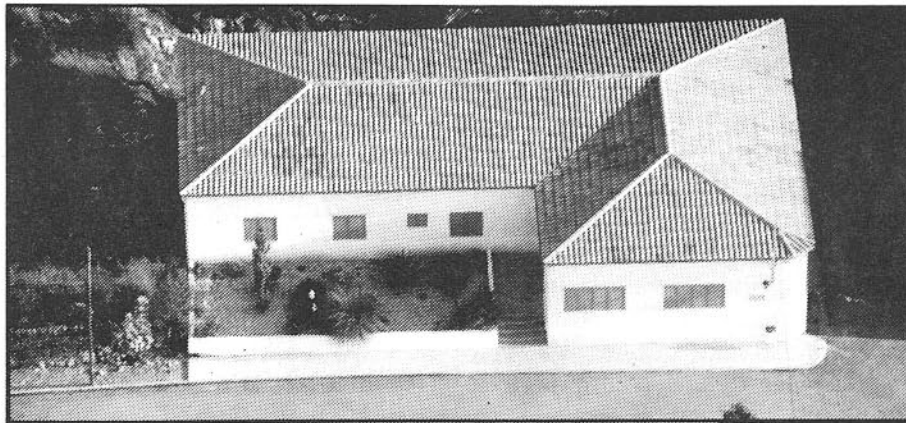
Fotos: M. Barceló



# La Unitat Sanitària de Vilafranca es convertirà en el 92 en un centre de salut per a sis pobles

(Redacció).- La Unitat Sanitària de Vilafranca es convertirà en el 92 en un Centre de Salut per als pobles de Sant Joan, Montuïri, Petra, Ariany, Porreres i la gent del mateix poble de Vilafranca. Així està previst dins la reforma del mapa sanitari Balear que ja s'està posant al dia a alguns indrets de l'illa. Abans de que això ocorreixi però, la Unitat Sanitària s'haurà hagut de reconvertir en un Punt d'Atenció Continuada (P.A.C.). El PAC, és la passa prèvia al Centre de Salut i la seva funcionalitat serà de convertir l'edifici de darrera el quarter de la Guàrdia Civil, en un centre que haurà d'atendre les urgències que es donin durant el dia fora de les hores de consulta. A la Unitat Sanitària de la vila s'haurà d'acudir des dels pobles de veïnat quan la urgència permeti el trasllat del malalt. De no ser possible, el metge de torn acudirà al lloc on es requereixi el seu servei.

Aquesta situació permetrà una millora excepcional a l'atenció sani-



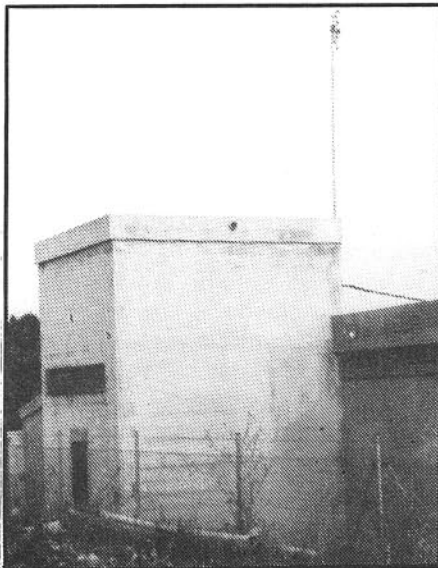
tària dels vilafranquers, en detriment de les urgències que es donin als pobles veïnats. A qualsevol hora, una urgència que es doni a la vila tindrà una ràpida intervenció mèdica. L'INSALUD segons algunes fonts, té previst que abans de que acabi l'any la Unitat Sanitària ja tenguí la funcionalitat del P.A.C. Això no alterarà la visita del metge a domicili ni l'atenció diària a la que ja estam acostumats. Després de què

en el 91 aquesta «passa prèvia» s'hagi experimentat, la Unitat Sanitària serà convertida en Centre de Salut, que comptarà en un principi amb les especialitats de psiquiatria, pediatria i ginecologia.

L'elecció de Vilafranca com a punt on ubicar el Centre de Salut és degut a que la vila, entre els pobles inclosos en aquesta reforma, és el lloc més cèntric i el que té millor accés per carretera.

## La televisió de la vila emet des dels depòsits d'aigua de Son Pastor

(Redacció).- Des del passat 16 de setembre la «Televisió de Vilafranca» emet la seva programació des dels depòsits d'aigua situats a Son Pastor. Aquesta nova ubicació permet una millor recepció de les imatges ja que el seu ràdio d'acció es dirigeix molt millor que en les anteriors emissions, cap a la vila. Un programa de quasi una hora i mitja de durada va servir per inaugurar aquest nou centre d'emissió. La informació municipal sobre alguns plens, l'anada dels vilafranquers a Lluç a peu, un reportatge sobre el nou gimnàs de la vila i un resum de la festa del meló varen esser l'eix de



una primera programació que en el futur s'espera consolidar abans de què arribi Nadal. La manca de material tècnic adequat obliga encara a fer qualche interrupció durant les emissions normals. En un futur pròxim també s'espera poder oferir programes en directe segons han informat alguns membres de col·lectiu de la televisió que dia a dia es veu més animat per dur endavant el projecte d'una televisió autènticament vilafranquera. De moment s'anuncia que hi haurà emissions el primer i tercer diumenge de cada més a partir de les 15 hores.



## Per recuperar el nostre patrimoni arquitectònic

Tan sols d'uns anys ençà el nostre patrimoni arquitectònic secular ha perdut entre d'altres: la Casa del Sindicat de Fora (Ciutat), el Molí d'en Gatzell (Sa Pobla) i la Posada de Son Perot (Muro), i ha patit greus agressions en Es Clot d'Alcúdia i a Son Xigala de Palma, víctimes de l'especulació i de la incultura més descarnada.

L'Administració pública es veu impotent per defensar com pertoca el que és de tots, si és que no col·labora activament en la destrucció (Conselleria d'Obres Públiques: Molí de Ca'n Millo; Ajuntament de Palma: Peri de Sa Gerreria; Ajunta-

ment de Muro: Ses Cases de Son Font). En qualsevol cas, l'aparell burocràtic és lent, no gens imaginatiu i poc interessat a recollir les iniciatives dels ciutadans.

ARCA va néixer com a crit d'alarma enfront del que no és sinó un vertader expoli: la pèrdua del llegat històric-artístic. En tres anys d'existència i en la mesura de les seves forces ha donat a conèixer, ha defensat i ha millorat el patrimoni.

De vegades s'han aconseguit evitar destruccions (Son Valentí, Sa Riera, Ca l'Indiano, S. Martí de Vilafranca) i d'altres ha fracassat davant els interessos d'uns i la despreocupació de molts (Hostal Arxiduc).

Avui es dirigeix als lectors de «Es Molí Nou» per demanar-li que se'n uneixi com a soci per defensar el Patrimoni de tots: casals ciutadans i

cases de pagès; molins, aljubs i canaletes; camins, ermites i marjades... tota aquesta riquesa que ens caracteritza és en perill, desprotegida.

La tasca que ens espera és immensa, però el que encara resta del nostre minvat patrimoni mereix un esforç agosarat. No volem transmetre als que venguin darrera una terra trista, sense caràcter i òrfena d'història.

Esperam la vostra col·laboració!

La nostra adreça és:  
ARCA, c/ de la Pau, 5  
07012 Ciutat  
Tf. 71 94 31

Oficina: de dilluns a divendres de 17 h. a 20 h.

Mercè Truyols  
Presidenta d'ARCA

## ACCIÓ POPULAR

### Demanam que es canviï el nom del carrer de Ses Parres pel de Jaume I

(Redacció).- Un grup de 27 veïnats de l'actual carrer de Ses Parres es varen adreçar el passat 22 de setembre a la delegació de Cultura de l'Ajuntament per a sol·licitar que el nom del carrer sigui canviat pel que tenien anteriorment abans del procés normalitzador i canvi de rotulació. Segons els veïnats, que han fet arribar la seva proposta per escrit, «no tenia cap sentit històric ni cultural el canviar el nom del nostre carrer» referint-se a l'actuació de l'anterior Ajuntament que no volgué posar el nom de «Ses Parres» al carrer que antigament així es nomia i posà aquest nom al de Jaime I.

L'actual carrer de Rafel Jaume era conegut antigament com el de «Ses Parres» després de la guerra civil el nom va quedar així com ara. El PP, quan governava, va decidir traslladar el nom de l'històric carrer al que abans es deia carrer de Jaume I, nom que reclamen i reivindiquen un

Don Biel Gelabert Noguera, en representació de tots els veïnats del meu carrer, que acompanya la firma de tots ells abaix, exposam el següent:

En vista que ens canviaren el nom del carrer: "Jaume I el Conqueridor", pel de "Ses Parres", demanam que es torni posar l'antic nom al nostre carrer.

Tenguent en compte que el carrer "Ses Parres" antigament era el de "Rafel Jaume", no té cap sentit històric ni cultural canviar el nom del nostre carrer.

Per tot això suplicam:

Tengui en consideració la nostra proposta i en el més breu temps possible solucioneu aquesta petició.

Déu vos guard, molts d'anys.

Delegat de Cultura: Jaume Sansó i Caldenty.

nombrós grups de veïnats. Segons s'ha pogut saber, no hi haurà cap tipus de problema per a què, en

vista de la nombrosa sol·licitud el carrer que ara es diu de «Ses Parres» torni a ser el de «Jaume I».



# Creat el Servei de Promoció Econòmica de la Mancomunitat des Pla

A través de la iniciativa de FODESMA (Foment al Desenvolupament Econòmic i Social de Mallorca), organisme dependent del Consell Insular de Mallorca, es va presentar a la Mancomunitat el projecte per a la creació d'un Servei de Promoció Econòmica.

Posteriorment, la Mancomunitat des Pla va firmar un conveni amb l'INEM per posar en marxa aquest servei.

Desde el 18 de Juny d'aquest any, dos tècnics (un Agent de Desenvolupament Local i un Economista) gestionen aquest servei.

El Servei de Promoció econòmica té com objectiu promoure accions que possibilitin un Desenvolupament Econòmic des Pla.

Aquestes accions seràn:

## FORMATIVES.

Planificació de cursos de formació, Escoles-taller, etc.

## INFORMATIVES.

Informació sobre línies d'ajut tant per les empreses com per les corporacions locals, així també, informació sobre tipus de contractes, tràmits de legalització d'empreses, etc. Altres actuacions en

aquest sentit, serien també l'assessorament per la creació de noves empreses.

## PROMOCIÓ.

Promoció de l'artesanía local, a través de l'assistència a fires, com per exemple «BALEART '90», promoció del turisme rural, posada en marxa de projectes que puguin significar la creació de riquesa pels municipis de la Mancomunitat.

Més endavant, se té plantejat la creació d'una borsa de treball amb la finalitat d'acollir totes les ofertes i demandes de feina, registrarles i facilitar el contacte empresari-treballador.

Pel bon funcionament de la borsa se sol·licita la col·laboració d'associacions empresarials, INEM, Ajuntaments i altres entitats.

La mateixa dinàmica de feina del servei conduirà a que vagin sorgint distints projectes tant des de els Ajuntaments, com desde diversos sectors de la població o del mateix servei.

El Servei de Promoció Econòmica té la seva seu a l'edifici de l'Ajuntament de Petra (C. Hospital, 24), telèfon

830034 en ell s'atenen directament totes les demandes que puguin sorgir de la població respecte a aquests temes.

## Borsa de Treball

El Servei de promoció econòmica de la mancomunitat des pla ha posat en funcionament una Borsa de treball que té com objectiu facilitar la connexió entre les ofertes i demandes de treball dels municipis de la mancomunitat.

A la BORSA DE TREBALL se pot inscriure qualsevol persona o empresa que cerqui o que vulgui fer feina. Això podrà facilitar, en part, el fet de trobar feina i de trobar personal, encara que no s'han d'oblidar mai els altres canals.

Per posar-se en contacte amb la BORSA DE TREBALL només fa falta adreçar-se al seu Ajuntament o al Servei de Promoció Econòmica.

Des de la BORSA DE TREBALL estam en contacte amb empreses i organitzacions,

feim un repàs constant de les ofertes que surten a la premsa i mitjans oficials. En definitiva, feim tot el que està al nostre abast perquè l'estancia a la BORSA DE TREBALL sigui el més curta possible.

Es important saber que també s'ofereixen alternatives a fer feina per compte d'altre, com són la formació o assessorament per crear la pròpia empresa.

Al mateix temps, podem assessorar sempre que se necessiti:

-Quan s'hagi trobat feina i se dubti del contracte

-Quan no se conegui prou bé quines són les condicions

-Quan no se sàpiga quins són els drets i els deures

-Quan es vulgui montar una empresa

-Quan es vulgui informació sobre els diferents tipus de contractació

-Quan se cerquin línies de finançament o subvencions per fer inversions, innovacions o modificar l'empresa.

Com se pot veure som un equip que està al seu servei per oferir tota la informació i l'ajut que se necessiti.

## Els grups culturals de la vila intenten agrupar-se en un Patronat Municipal

Redacció.- Representants de quasi totes les entitats culturals del poble es reuniren el dissabte 6 d'octubre a l'Ajuntament convocats per la delegació de Cultura. L'objecte de la reunió era el tractar de confeccionar un programa d'activitats culturals per a la tardor i el proper hivern i primavera i en segon terme estudiar la viabilitat d'agrupar a tots els grups culturals en un Patronat Municipal.

La delegació de Cultura intenta pre-

parar un programa d'actes culturals que comencin el proper mes de novembre i finalitzin en el juny de l'any que ve. A part de les que es puguin concretar a la reunió que es celebrarà aquest divendres dia 19, sembla ésser que estan en marxa; una trobada de corals, un estreno d'una obra de teatre per part del grup «Mussols de Soca», és molt possible també que es celebri una exposició del GOB i també que tinguin lloc una sèrie de conferències organitzades per

l'Escola de Mallorca.

El projecte de la formació d'un Patronat Municipal sembla que no tindrà massa problemes i que inclús a la reunió de divendres dia 19 poden quedar enllestits els estatuts. El Patronat tractarà d'aglutinar a totes les entitats amb el fi de poder coordinar i autogestionar els actes que vulguin organitzar els grups integrants. Malgrat tenir caràcter municipal, la representació de l'Ajuntament es quedarà reduïda a poder-hi tenir veu però no vot en les decisions que es puguin prendre.

## PREMIS 31 DE DESEMBRE

## CONVOCATÒRIA 1990

L'Obra Cultural Balear convoca els PREMIS 31 DE DESEMBRE de 1990 amb la finalitat de reconèixer, d'estimular i de fer sorgir tot tipus d'actuacions, de comportaments i d'activitats encaminats a afavorir l'ús normal de la llengua catalana en tots els àmbits de la vida social i pública, a promoure la cultura i a desvetllar i a desenvolupar la consciència nacional pròpia de les Illes Balears.

## PREMI FRANCESC DE B.MOLL

Destinat a premiar la persona o grup de persones, l'entitat jurídica o l'organisme privat que en la trajectòria de la seva activitat hagi participat de manera destacada a les Illes Balears en la normalització de la llengua, la cultura i la personalitat nacional.

## PREMI GABRIEL ALOMAR

Destinat a premiar un treball escrit o audiovisual publicat o difós al llarg de l'any, que plantegi alternatives capaces de dinamitzar i enfortir el nostre procés de recobriment nacional. Com a anàlisi, descripció o divulgació, el treball premiat haurà de facilitar la comprensió de qualsevol aspecte de la realitat present de les Illes Balears.

## PREMI EMILI DARDER

Destinat a premiar iniciatives o experiències en el camp de l'educació, especialment orientades cap a la normalització del català com a llengua vehicular de l'aprenentatge, la renovació pedagògica o l'educació medioambiental.

## PREMI BARTOMEU OLIVER

Dedicat a premiar una tasca desenvolupada dins l'àmbit concret d'un poble, d'una barriada ciutadana, d'un sector professional o social. També es podrà prendre en consideració una tasca de recerca sobre l'àmbit en qüestió... històrica, sociològica, etimològica, sociolingüística, geogràfica, econòmica... com la realització d'accions de dinamització cultural, de recuperació lingüística, de revalorització de la cultura popular.

## PREMI MIQUEL DELS SANTS OLIVER

Destinat a premiar una obra d'investigació, editada al llarg de l'any, sobre qualsevol aspecte de la realitat passada o present de les Balears.

## PREMI BARTOMEU ROSSELLÓ PORCEL

Destinat a premiar una persona de menys de trenta anys que hagi destacat en el terreny de l'animació cultural, de la investigació artística, humanística, científica o en el camp de la creació.



## BASES

1. Poden optar a aquests premis totes aquelles persones, grups de persones, entitats o organismes privats que siguin presentats com a candidats per la Junta Directiva de l'Obra Cultural Balear, per qualsevol de les seves delegacions insulars o locals o per un nombre no inferior a tres dels seus socis, i pels membres del Jurat.
2. Cada candidatura ha d'anar acompanyada d'un informe que justifiqui i raoni la proposta. Es presentarà per triplicat a màquina o ordinador, a doble espai, per una sola cara i perfectament legibles, a la seu social de l'O.C.B., carrer de la Impremta, núm. 1, pral., 2<sup>a</sup>, 07001 Palma (Mallorca). Telèfon (971) 72 32 99. Fax (971) 71 93 85. A la portada o en sobre adjunt es consignarà el nom del premi al qual opta, títol de l'obra, nom, cognoms, adreça i telèfon de l'autor i/o de qui el proposa. Les opcions als premis Gabriel Alomar i Miquel dels Sants Oliver s'hauran de presentar per quintuplicat.
3. Qualsevol persona, particularment, també podrà suggerir per escrit o per telèfon, candidats a la Junta Directiva, la qual estudiarà el suggeriment i decidirà en darrer terme si ha de ser pres en consideració pel Jurat. En el cas que s'accepti, la Junta Directiva podrà elaborar o encarregar un informe, sempre dins el termini de presentació.
4. El termini de la presentació de candidatures acabarà el 15/11/90, a les 20.00 h.
5. El premi consistirà en una placa dissenyada expressament per Pere Martínez Pavia i un diploma acreditatiu.
6. El veredictes es farà públic durant el mes de desembre de 1990 en un acte social.

COMERCIAL DOMECQ S.A.

3004 Abascal 42  
Telèf. (91) 443 90 11-443 28 28-443 51 00  
28003 MADRID

Don ENRIQUE SANZ GUTIERREZ, en calidad de Secretario General de COMERCIAL DOMECQ, S.A., con domicilio social en Madrid, - calle José Abascal nº. 42 -

## - CERTIFICA

Que Don SALVADOR BARCELÓ GARÍ ha venido prestando sus servicios en esta Empresa durante ocho años y seis meses - - - 1982/1990, habiendo observado en todo momento una excelente conducta tanto profesional como humana hasta la fecha en que voluntariamente ha cesado.

Y para que conste y a petición del interesado, expido el - - - presente certificado en Madrid, a treinta y uno de Julio de mil novecientos noventa.

*Enrique Sanz Gutiérrez*  
Fdo.: Enrique Sanz Gutiérrez

## CARTES A LA REVISTA

Salvador Barceló Garí, regidor del Grup Mixt de l'Ajuntament de la vila, ha mandat a la redacció de la revista una carta de l'empresa «Comercial Domecq S.A.» en la que se li agraeix els serveis i se li certifica una excel·lent conducta. Salvador Barceló vol desmentir amb aquesta carta qualsevol rebumbori que algunes persones han fet córrer en el sentit de que «se l'havia tret fora de l'empresa». El certificat de «Comercial Domecq S.A.», diu Salvador Barceló, justifica que ha estat ell mateix qui se n'ha anat de forma voluntària.

COMERCIAL DOMECQ S.A.

FECHA: 1.8.90

## NOTA INTERNA

A: Salvador Barceló.

DE: Enrique Sanz.

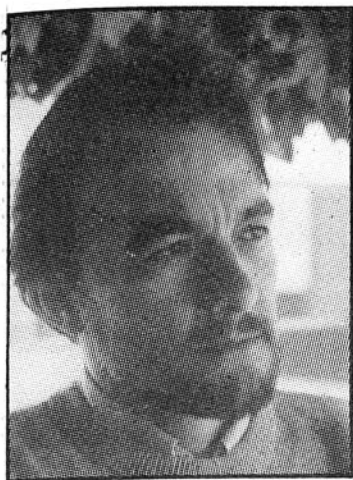
Querido Salvador:

Adjunto te envío Certificado-Diploma que remite George Ballantine & Son Ltd. en agradecimiento a haber pertenecido al Equipo de Ventas de Comercial Domecq que ha superado la cifra de un millón de cajas vendidas en el periodo 1989/1990.

Un fuerte abrazo,

*Enrique Sanz*





Francesc Amengual

## Janis i Jimi: El preu de la Glòria

Arribaren amb la pols de la carretera i de la desolació sota els ulls. Dels vaquers de Jimi penjava un clauer de melancolia. Dels lòbuls de Janis, penjaven dos grans baguls de desesperança. Abans, ja recorregut el darrer cantó de la vida, seguint el consell de Bob Dylan, havien cridat a les portes del cel, però no hi va haver resposta. Ni tan sols en el vent. Arribaren caminant, agafats de la mà, pas a pas, amb lentitud i la tristesa d'un vell «blues».

Però encara hi havia dins molts de cors, encesa la flama de «Fer l'amor i no la guerra». La música era el mitjà, la pau era el missatge, les cançons de Hendrix i Joplin un missatge universal, que va fer fluir per les venes del planeta, la sang del «rock» més calent i afilat.

Jimi fou un punteig interminable fins en el fons de sí mateix, i Janis la veu dels que sempre troben una raó per no desitjar veure sortir el sol el dia següent. La guitarra de Hendrix, devallava en picat sota els camps de Woodstock, com els B-52 cap a la població de Vietnam. La veu de Janis a Monterrey fou el plor interminable de les dones de May Lai.

Foren com a dues vides paral·leles que sols es troben dins l'infinit de la mort. Janis i Jimi, Jimi i Janis. Quant encara bona part de la joventut creia amb el somni de la pau, dotaren el «rock» de grans dosis de provocació i malaïsmes, abans d'esser engolits, víctimes de la seva pròpia llegenda... Però seguien bucejant en el fons d'ells mateixos i no trobaren més que el buit de la soledat i la incomprensió humana i musical. Cerquen els paradisos perduts i es peguen de nasos en

les flors del mal dins les rutes de l'infern. Volen renovar-se i sols troben en la droga un camí sense retorn.

Jimi, convertí la seva guitarra elèctrica en quelcom diferent. Va saber allargar fins l'inverosimil, les notes com cercant la terra promesa i sols va trobar desesperança, incomprensió i la solitud de si mateix. Quan Jimi prenia foc a la guitarra sols estava complint la primera part del rite. Era el primer pas, la primera paraula d'una cerimònia que acabaria en la immolació del propi Hendrix, dins una fogatera de barbitúrics, augegant-se dins el seu propi vòmit.

Janis, entregada, apassionada, tot en ella era creïble. Però Janis no opinava el mateix. Cançons dures, violentes, dolçor i crisi d'autocomprensió, de plors interiors, de depressions, de gàteres i melancolia. Mentre els carrers de les ciutats d'occident s'omplien d'al·lotes amb el pel llarg, molt llarg, risat, ulleres rodones i galdes esculpides en primavera, descobrint els jonolls.

Però el seu interior era un volcà. La seva música i les actuacions, lava incandescent.

Podria ésser tendra i dolça com el reïm, dura i amarga com la nit sense pa. Les seves cordes vocals, la meravellosa «Summer Time» es convertia en l'incendi d'una nit d'estiu dins la soledat de la gran metròpoli. Baix les flors i els vaquers s'hi amagava una dona apassionada, entregada i amiga de viure a «quemarro-pa», apurant i tornant una vegada i una altra sota el tassó de la vida a la recerca de la darrera gota, d'una sobredosi d'heroïna la conduí a la mort. Les seves cendres foren entre-

gades a la calma i a la immensitat de l'oceà Pacífic.

Els humans, en canvi, són els únics éssers de la creació, capaços de pegar un crit de rebeldia i auto-eliminar-se, com el de Hendrix i Joplin, que avui farien empagar a casi tot-hom. Tal volta tot això sigui fruit de la imaginació, tal volta... sigui millor oblidar-ho.

### OPINIÓ

#### Home humil, val per mil

Va acabar de ser batle en Bernat Garí i va començar a ser-ho Antoni Nicolau. De lo passat es pot parlar, ara, del que ha de venir ningú ho sap. Pel que hem vist el nou batle es va presentar molt democràtic i molt humil. Ho va demostrar tot d'una quan el batle que sortia li va dir, volent fer befa d'ell, que ell havia entrat per la porta gran i que havia tengut sis regidors i que Antoni havia hagut d'entrar per la porta petita i que només haiva conseguit un regidor. Antoni li va contestar amb humilitat d'home, que era vera que només n'haiva aconseguit un, però net i que en Bernat sis, però bruts. Hi ha un refrany que diu «home humil val per mil». Així ho demostrà el nou batle.

Ara sembla que una gran majoria de vilafranquers, a lo que hem passat no ho enyoram. Perquè, ja el qui ens deixà de batle abans d'en Bernat Garí, crec que poca gent l'ha enyorat. Al contrari al pensar-ho podem estar contents perquè, entre un i l'altre poder dir que n'hauem sortit de fets de dictadors i de males injustícies.

Catalina Estrany

## Encomanat el projecte del clavegueram dels sectors A i C

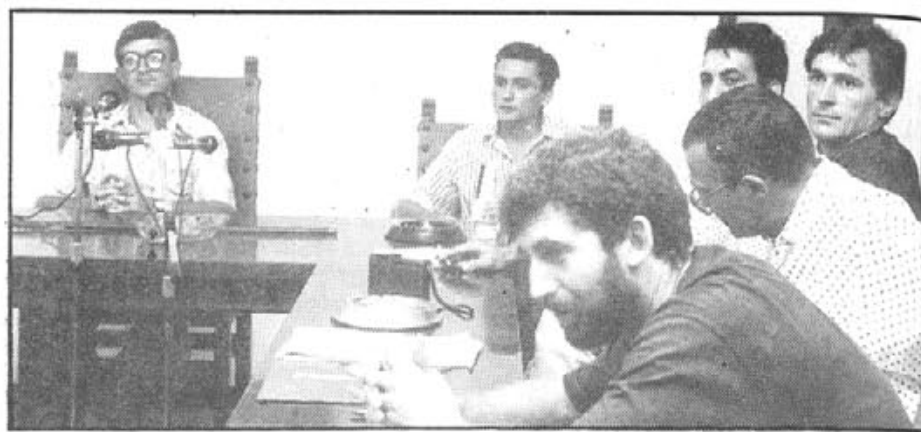
(Redacció.-) En el ple extraordinari del passat 25 de setembre, es va acordar encomanar el projecte per a les obres del clavegueram en els sectors A i C, es a dir, de tots els carrers que resten sense les xarxes de sanejament. Joan Sastre García, serà l'enginyer tècnic encarregat de redactar-lo. A l'apartat del «Pla d'Equipaments Esportius» del CIM es va sol·licitar la construcció de dues pistes poliesportives pel camp de futbol. Es va informar també al ple, que les obres de canviar les oficines municipal de lloc costa unes 200.000 pessetes. També es donà compte del pressupost de les obres del clavegueram «Sector C» (des del carrer Sol cap a la zona de Sa Creueta), que serà de quasi 106 milions dels que el 75 per cent (prop de 80 milions) el pagarà la CA i el 25 per cent restant l'Ajuntament (uns 26 milions).

De les dues pistes poliesportives al camp de futbol, que costaran 12 milions, el CIM n'aportarà vuit i l'Ajuntament quatre.

## El grup de govern diu que l'herència del PP és de 9 milions en «factures menors»

(Redacció.-) A nou milions puja el montant de les factures pendents de pagament que té l'Ajuntament i que li foren presentades al nou grup de govern en el seu primer mes al front de La Sala. A la relació de factures hi figuren com a més grosses la de «Festes de la Beata» amb un deute de 1.234.100 pessetes, el pagament d'abobs als ponts d'Aubadellet i Son Pou de 1.153.289 i 862.175 pessetes respectivament, 319.661 pessetes a Melchor Mascaró per la plaça del carrer Sant Martí, a la mateixa empresa 1.977.583 per l'asfaltat del carrer Sant Sebastià i 1.022.981 d'asfaltar l'entrada al recinte del Poliesportiu. Per «material i hores de camió i pala» manca pagar 452.032 pessetes.

Altres factures de menor quantia arriben als nou milions de pessetes, pagaments als que haurà de fer front l'Ajuntament amb el nou pressupost aprovat.



El pressupost del 90 es va debatre amb molta tensió.



Antoni Nicolau va sofrir un intent d'agressió.



Salvador Barceló també fou acossat.

Per part d'Antoni Barceló, exregidor del PP

## INTENT D'AGRESSO AL BATLE DE LA VILA

La tensió acumulada en els darrers mesos davant el canvi polític a l'Ajuntament va esclatar el passat 10 d'octubre una vegada haver finalitzat el ple que aprovà el pressupost del 90 i que pujà a 86 milions de pessetes. La sessió fou molt tensa per les múltiples discussions entre l'oposició (PP) i el grup de govern municipal sobre el repartiment dels doblers a les diferents partides.

PP va fer una crítica, punt per punt, dels doblers que es pensava gastà l'Ajuntament i sobre algunes inversions. La pregunta més repetida fou la de quan es pagaran les factures pendents que va deixar l'anterior grup de govern. La insistència de Bernat Gari en saber una resposta clara topà cada vegada en que «es pagaran quan es puguin pagar si hi ha doblers, i sinò es poden pagar enguany es pagaran l'any que ve», resposta que anà acompanyada de qualche murmurada del públic assistent i que en la seva majoria eren simpatitzants del grup de l'oposició.

Una vegada haver acabat el ple, que durà hora i mitja, es varen produir una sèrie d'incidents que acabà amb un intent d'agressió al batle Antoni Nicolau per part de l'exregidor del PP, Antoni Barceló. Abans

emperò, Salvador Barceló de Grup Mixt fou acossat per Mateu Català qui se li acostà per demanar-li el pagament d'alguns favors personals. La discussió fou tensa i després de ser recriminat Salvador Barceló li digué a Mateu Català que no li posés cap mà damunt. Abans que la cosa passàs a mals pitjors, Rafel

Sansó que havia assistit al ple es va interposar per mig i demanà calma. Tomeu Oliver li demanà a Mateu Català que es tranquil·lit, cosa que va fer per a després abandonar la sala. Pocs instants més tard, el batle era envestit per Antoni Barceló. Nicolau li digué a l'exregidor del PP, «però que feis?, posau-vos tranquils i

un poc més d'educació per favor». L'exregidor punys en alt se li acostà i en clares intencions d'arribar-li escridassà dient, «educació?, t'en donaré jo d'educació». Bartomeu Morlà del PP, l'únic regidor de l'oposició del PP que intentà calma els ànims, va agafar fortament a Antoni Barceló i el va treure fora de la sala. Bartomeu Morlà es mostrava prou molest amb l'alteració de l'ordre protagonitzat per alguns simpatitzants del seu partit i així ho va fer saber mentre discutia al final, quan la tensió havia baixat, li digué a Tomeu Oliver del PSM: «mai m'hagués pensat que això arribés a aquest extrem, ho sent molt». Oliver li contestà, «noltros hem estat vuit anys controlant es nostros i voltros no heu estat capaços de controlarlos ni un mes».

A defora de l'Ajuntament, el regidor Salvador Barceló fou acossat per Salvador Barceló «Ferreret» qui també li demanà el pagament de favors personals i finalment el regidor del Grup Mixt va partir en el seu vehicle, mentre pocs minuts després els funcionaris de l'Ajuntament tancaaven en clau la sala i es donava per acabada la vetlada política més tensa que ha viscut el poble de Vilafranca en temps de democràcia.

M.Barceló.



Antoni Barceló (en el centre) va esser regidor dels del 83 al 87.

## Bartomeu Morlà Català, el seny de la drete



Malgrat el lector estigui situat a les pàgines centrals, aquesta columna haurà estat la darrera en escriure's. Els esdeveniments polítics de la setmana passada han obligat a fer canvis de darrera hora i a la darrera hora s'escriu el present article. En aquest primer mes i mig de nou govern municipal si alguna acció mereix que ens llevem el capell és sens dubte el bon reflexe i l'excel·lent acció del regidor Bartomeu Morlà Català del PP en el ple de dia 10. Davant la passivitat d'alguns companys de partit seu, Bartomeu Morlà va fer ús del bon seny i aturà una acció violenta que d'haver-se culminada, gens de bé hagués fet al seu partit. Sabem que la seva predisposició a mantenir l'ordre i calmar els ànims durant el vespre del dimecres 10 d'octubre no fou per salvar el bon nom del partit al que representa sinó que va esser la mateixa espontaneïtat d'un polític de seny la que evità el pitjor. Per això ha de merèixer el respecte de totes aquelles persones que han seguit de prop l'evolució política dels darrers anys a la vila.

Si dins la drete hi ha persones que endemés de ser incapaços d'autocontrolar-se són incontrolables no és culpa de Bartomeu Morlà. Les seves disculpes al final de tot el truí, han de ser acceptades de forma pública en què sols sigui per reconèixer la seva bona voluntat de què, dins les diferències que separen a grup de govern i oposició, els drets constitucionals de cada persona siguin inviolables. D'un ple accidentat al manco algú va donar una bona lliçó de civisme. Diuen que no hi ha mal que per bé no arribi i en aquest cas podem dir que s'ha descobert a un senyor regidor dins un grup de regidors senyors.

Miquel Barceló



## Joan Alcover, el pare de la Balenguera

Joan Alcover i Masspons és el poeta en llengua catalana que ha arribat a una major intensitat elegíaca, és anomenat el poeta del dolor.

En el segle XIX era un poeta bilingüe, la seva obra en castellà es recull en en «Poesías» (1887), «Nuevas Poesías» (1892), «Poemas y Armonías», (1894), «Meteoros» (1901), aquesta poesia en castellà presentà influències de Núñez de Arce, Becquer, Campoamor, Heine, Leopardi.

Començà a escriure en català a l'època d'estudiant a Barcelona, aquesta obra comprèn unes quinze peces, «Mallorca i Ramon Llull» (1876), «La Creu» (1877) en la que guanyà un premi als Jocs Florals.

En el segle XX Alcover es converteix en poeta exclusivament en català, encara que perdurin expressions i característiques de la seva etapa castellana.

Alcover obté el prestigi amb poemes com «La relíquia» (1903), «La Serra» (1905) que guanyà la Flor Natural als Jocs Florals, «Dol» (1907).

En un homenatge a Costa i Llobera el 1903 recità la seva composició «La Balenguera» que ha esdevingut himne popular amb música d'Amadeus Vives.

El 1909 publicà «Cap al tard» el primer recull en poesia íntegrament en català. El mateix any es anomenat Mestre en Gai Saber i a l'any 1916 és anomenat president dels Jocs Florals i membre de l'Institut d'Estudis Catalans.



El 1918 es publica «Poemes Bíblics» també en català i en el que reculleix més de devuit peces breus i una altra composició titulada «Fantasia» que la formen més de deu poemes narratius.

Joan Alcover i Masspons va néixer a Palma el 4 de Maig de 1854. Va estudiar les primeres lletres i el segon ensenyament a Palma. A l'Institut fou deixeble de Josep Lluís Pons i Gallarza i condeixeble de

Costa i Llobera i Antoni Maura. Estudià Dret a Barcelona (1869-1878) i una vegada llicenciat s'establí d'advocat a Palma fins que a l'any 1880 obté per oposició el càrrec de Relator de l'Audiència de Mallorca i a l'any 1911 passà a la categoria de magistrat. Milità en el Partit d'Antoni Maura, fou regidor i síndic municipal de Palma i diputat provincial per Manacor i finalment diputat a Corts (1893); després d'aquest càrrec es retirà de la política.

A l'any 1881 es casà amb Rosa Pujol que li dona tres fills, enviuda a l'any 1887. A l'any 1891 es torna a casar amb Maria d'Haro i Rosselló de la que té dos fills, dels fills sols un el sobrevisqué. Morí a Palma el 26 de Febrer de 1926. Alcover va mantenir sempre que l'art s'ha de basar en la vivència de cadascú i la poesia ha de partir de la sinceritat, la claredat i la realitat.

(Article inclòs en el Conveni de la Premsa Forana amb la Conselleria de Cultura)



ASSOCIACIÓ PREMSA FORANA  
DE MALLORCA



GOVERN D'ILLA  
Conselleria d'Educació i Cultura

A Montuïri

**FIAT MOTOR**  
**ES PLA FIAT**

COTXES D'OCASIÓ

**Vicenç Martí Cardona**

S'ARREGLLEN TOTA CASTA DE COPS ALS PARAXOCS DE PLÀSTIC

Carrer Emili Pou, 36

Tlf. 64 61 84

MONTUÏRI

# Prevenir les toxicomanies des de l'Escola (I)

L'any 1979, la Comissió de Sanitat del Consell Insular de Mallorca, recollint la preocupació de la nostra societat davant de l'increment del consum de drogues, va decidir iniciar un programa de prevenció de les toxicomanies. Aquest programa ha consistit tant en la investigació dels costums i hàbitats dels nostres joves, com en l'estudi i experimentació de les estratègies i tècniques preventives més efectives.

Fins ara podem dir que a totes les fases de la realització del programa, ha estat molt ben rebut, i a l'actualitat té una gran implantació, especialment a les escoles. Les escoles han estat un dels principals destinataris del programa, i tenen a la seva disposició un material especialment dissenyat per al treball a l'aula.

## QUÈ ÉS PREVENIR?

Quan parlem de prevenir les toxicomanies hem d'anar amb compte del que feim. No hem de confondre les activitats sobre drogues amb la prevenció. Podem fer activitats sobre drogues: conferències, debats, cine, etc.: però, això no significa que estiguem fent prevenció, encara que potser contribuïm a millorar la informació.

La prevenció és evitar l'aparició d'un problema, i per evitar l'aparició del problema hem d'atacar les seves causes. Als nostres estudis hem detectat molts de factors que possiblement influeixen a l'aparició d'una toxicomania, però la falta d'informació no és un d'aquests factors.

Encara és freqüent sentir l'opinió de què si informam als adolescents i joves dels perills de les drogues, tendran por i no en consumiran. Desgraciadament, aquesta opinió no té cap fonament. Les proves que tenim, indiquen amb tota claretat que no és la informació el que determina la nostra actuació, sinó que la major part dels factors determinants són de tipus inconscient, i inclouen elements de la pròpia personalitat, dels interessos i de les necessitats personals, activats

per alguns factors ambientals presents a la situació. Per això, la informació per si sola no és preventiva, i en alguns casos podria inclús despertar una curiositat morbosa que induiria al consum.

## COM FER LA PREVENCIÓ DE LES TOXICOMANIES?

Un programa de prevenció de toxicomanies, per tant, ha de mirar de contrarestar aquests factors personals, i donar a l'individu instruments per enfrontar els factors ambientals que afavoreixen el consum. Això, en el nostre programa a les escoles, se concreta en una estratègia consistent en l'anàlisi de les situacions d'oferiment de drogues, tenint en compte totes les reaccions que desperten, i revisant totes les alternatives possibles.

Per altra part, un programa de prevenció només té sentit abans de l'aparició del problema. Això vol dir que és necessari estudiar les fases amb què s'estableix el problema, i actuar a les inicials.

Quant al problema de l'abús de drogues, les nostres investigacions indiquen que, a part de l'educació rebuda durant tota la infància, un moment molt important és entre els 12 i 16 anys, i que tota toxicomania s'inicia amb l'abús d'alcohol i tabac. Encara que no tots els consumidors de tabac i alcohol acaben consumint altres drogues, el fet és que la probabilitat de consumir-les és proporcional al consum del tabac i de l'alcohol.

Això vol dir que, si hem de prevenir a les fases inicials, haurem d'actuar ja des de la primera infància (estam preparant materials tant per la família com per l'escola), i sobretot, haurem d'actuar prevenir l'abús del tabac i de l'alcohol de forma especial a partir dels 12 anys.

El material titulat «Decideix», per treballar a l'escola, té aquesta finalitat.

Miquel Àngel Munar (Psicòleg)  
Comissió de Sanitat del CIM



## Llibres

### LA VILA DE SANTANYÍ I EL SEU TERME. ESTUDI HISTÒRIC

Autora: Miquela Danús

Col·lecció: «Monografies d'història local»

Preu: 1.850 ptes.

La vila de Santanyí i el seu terme és un estudi històric que abasta els anys 1391-1479. Partint de la base de la limitada documentació disponible, sistematitza la perspectiva de les fonts i bibliografia utilitzades, el marc geohistòric, l'estructura econòmica, la demografia i estaments socials, l'administració municipal, les tensions socio-polítiques i les incidències de la vida quotidiana; a més, inclou dos apèndix documentals que agrupen registres sobre traspassos de domini de les propietats i altres aspectes que afecten Santanyí.

### EL MALLORQUINISME POLITIC (1840-1936)

Autor: Gregori Mir

Col·lecció «Els Treballs i els Dies» 34-35

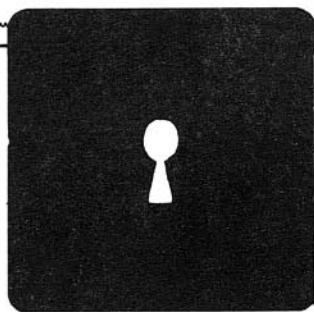
Obra completa (dos toms)

Preu: 6.000 ptes.

L'any 1975, poc abans de la mort de Franco, va aparèixer a les Edicions Catalanes de París la primera edició de l'obra que la col·lecció «Els Treballs i els Dies» té l'honor d'oferir als lectors, revisada i ampliada amb nous textos. L'autor, Gregori Mir, va haver d'amagar-se, per raons òbvies, rere un pseudònim: Anselm Lluïll. Valent-se dels canals clandestins de distribució, El mallorquinisme polític va trobar un ample ressò en els Països Catalans i ben aviat va ser reconegut com a llibre imprescindible per al coneixement de l'evolució d'uns esquemes ideològics que condueixen a la teoria i a la pràctica d'una política nacionalista a la nostra illa.

El mallorquinisme polític és el fruit d'una minuciosa tasca d'investigació. A les seves pàgines hi trobarem sistematitzades les més importants, —molt sovint sorprenents— aportacions de Mallorca a la teoria del nacionalisme. No hi ha dubte que amb aquesta obra, encara no superada, Gregori Mir ha retut un servei inestimable a la nostra cultura.





## Pes forat des pany

Miquel Barceló

# La nova saba política

**E**l PP ha estrenat les cadires de l'Oposició de La Sala. Ho ha fet, després de set anys de comandar, volent aparentar certa parsimònia i intentant imitar al PSM quan aquest grup, encara no fa gaire setmanes, estava a les butaques que ara mateix ocupen els conservadors. En canvi, enlloc de posar-se espadenyas que aferrassin fort, s'han volgut posar patinets per fer més via. Les primeres setmanes després del 29-A, han estat les més males de passar. Després de set anys de poder, l'assumir el paper d'oposició ha caigut un poc massa gros.

Després de l'oferta del nou batle de poder treballar a l'equip de govern, el PP s'ha deixat guiar per la nova saba, el nou cap del «Comité Local del Partido Popular». «Si En Toni Torretes no rectifica lo que va dir el dia de la moció de censura de què el PP havia aconseguit sis regidors «bruts», s'ha de renunciar a qualsevol càrrec», era la consigna donada per salvar «l'honor» dels conservadors. Era un camí, aquest, que no portava a cap lloc més que a la primera ensopegada. A Ciutat, a la cúpula del PP, quan se'n temeren del trencaclosques començat pels seus delfins a la vila demanaren un canvi d'actitud. Per això, en el ple següent al de la formació del nou Ajuntament, Bernat Garí volgué fer creure que la Mare de Déu es nom Antonina i digué que «al renunciar a cap càrrec mentre el batle (Antoni «Torretes») no rectificàs «lo» dels sis vots «bruts», no es referia a participar dins la comissió de govern», de la qual quedà exclut per decret del batle després de fer pública l'esmentada renúncia. Els patinets acabaven de jugar la primera mala passada. La segona fou protagonitzada, en el mateix ple de dia 12 de setembre, quan el regidor Sebastià Barceló

assegurà que l'ordre del dia no havia estat a la seva disposició en el temps que marca la llei. En qüestió de minuts es va aclarir l'assumpte. L'exdelegat de Cultura, sembla, havia demanat si «la llei es complia» per telèfon i «qualcú» li contestà que «no hi havia res preparat», quan en realitat la secretaria en funcions i l'assessor jurídic deixaren clar que la documentació de l'ordre del dia havia estat preparada en tot moment. No va caure cap dent, però més d'una es va moure, quan el regidor Joan Bauzá demanà a Tià Barceló que «es deixàs de mentides» i actués amb més serietat.

La impressió que donen els nous membres de l'oposició, és que intenten fer el que feia el PSM a la darreria, sense tenir en compte que el grup nacionalista portava set anys d'oposició amb «les espadenyas posades». Els consells del nou president del PP, Joan Nicolau «Not», li estan portant més mals de caps que avantatges al seu grup municipal. Fracassat en els intents d'aturar la moció de censura, tasca encomanada expressament per Cañellas, l'exbatle franquista i primer de l'etapa democràtica, s'està topant amb més problemes dels prevists per fer surar davant l'opinió pública, la seva «ma esquerra» per aturar conflictes.

Amb el canvi d'Ajuntament, la dreta es mostra més esqueixada que mai. Aquesta presidència del comité local del PP, podria esser el darrer càrrec polític de Joan Nicolau, abans d'emprendre una retirada. Però és clar, tampoc es pot retirar d'aquesta manera. I tal vegada intenti jugar-s'ho el tot pel tot en les pròximes eleccions. Sols que, en la propera ocasió, no ens trobaríem en el 79 sinó en el 91, amb un poble que va de la dreta cap a l'esquerra passant pel centre, punt en el que ens tro-

bam ara.

Dins la dreta, Bernat Garí, no agrada massa per «presentable» en el maig del 91. Els joves que s'apunten a la seva llista del 87 no semblen tampoc molt disposats a «deixar» el seu nom al PP. Els dos regidors fugits del PP, Esteve Català i Salvador Barceló, tenen la seva parcel·la de votants que basten i sobren per evitar una nova victòria del PP. La formació d'una candidatura d'independents va prenent força. I n'agafarà més a mesura que passi el temps i el nou Ajuntament doni sensació de fermesa davant la mala herència econòmica deixada per Bernat Garí. Salvador Bauzá, un home d'un excel·lent tarannà i obert a tot hom ben bé potser el cap d'un grup independent promogut pels desencanyats del PP i els centristes d'UM. És una de les possibilitats que té la dreta per, tal volta, evitar-se l'enfonsament en el 91. Tampoc s'ha de descartar que el batle Antoni Nicolau encapçali aquest grup d'independents de centre-dreta, perquè la batlia li pot haver reportat grans satisfaccions i la popularitat suficient d'aquí sis mesos.

El temps, totpoderós, ho dirà. En el PSM es té ara la satisfacció d'haver estat l'espermatozoide esquerrà que ha fecundat un òvul de centre dreta. La criatura s'està gestant i d'aquí nou mesos... el part. El PSM és qui se'n pot dur la tallada millor de l'experiència política actual. Un govern municipal de centre-dreta i esquerra en el 91 o d'esquerre-centre és previsible. La quiniela política que va treure el PP en el 87 es fa difícil de repetir. El PSOE no està per repetir fracassos, UM no es presentarà com a tal i que la seva gent s'aboqui a un grup d'independents de centre-dreta, o a la «Unió Balear», sembla el més factible, si el PP presentàs de nou a Garí.

## Es repartirà cada final de mes L'Ajuntament treu al carrer el seu «Bolletí Informatiu»

El passat 30 de setembre va esser repartit per tot el poble el nou «Bolletí Informatiu» que l'Ajuntament treia al carrer de forma gratuïta i fent-lo arribar a totes les cases de la vila. Uns 700 exemplars foren repartits durant el matí del darrer dia de setembre i sembla que aquesta operació es repetirà cada final de mes. El «Bolletí Informatiu» que ha sortit té vuit pàgines d'informació Municipal. En la seva primera edició, després de la presentació de la publicació que en portada fa el batle Antoni Nicolau, en les tres pàgines següents es fa la presentació del nou equip de govern, i cada delegació de treball realitza una exposició del que serà la seva tasca en els propers mesos.

En pàgines centrals anuncia el bolletí, que l'«herència» de l'anterior grup de Govern ha estat de nou milions de pessetes, quantitat que s'ha demandat a l'Ajuntament en «factures menors» durant el mes de setembre. La informació sobre la contractació del nou assessor jurídic i la nota de què cada delegació tindrà un distintiu o pictograma que acompanyarà la informació que vagi donant, completa la pàgina impar central del bolletí. A la pàgina sis es publica un llistat de telèfons d'interès i el moviment demogràfic hagut de dia 20 a dia 20, d'un mes a altre. Informació de la delegació de cultura i de la de Sanitat acaben per omplir aquesta pàgina. A la set, el batle fa un repàs al seu diari i informant de les gestions que ha anat realitzant en el seu primer mes de mandat. Baix aquest diari, es presenta a la secretària en funcions, Magdalena Sastre, i per acabar la delegació d'Acció Social informa del canvi d'oficines i dels cursos d'adults que organitza la Mancomunitat del Pla.

El bolletí es completa amb un petit reportatge de la passada Festa del Meló, i amb l'anunci d'exempció

# Bolletí Informatiu

## Ajuntament de Vilafranca

Setembre 1990

Número 0



### Presentació

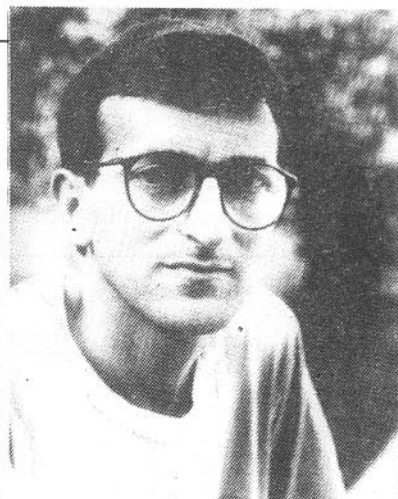
**M**olta gent ja sap, avui dia, que la democràcia s'asenta damunt una sèrie de pilars que romanen des de sempre inalterables, com són la representativitat i l'alternància en el poder, regit sempre mitjançant el sistema de majories i minories. Alhora d'exercir aquest poder donat en les eleccions, els governants poden actuar de diferent manera. Tenen un parell de camins que triar. Es pot governar amb prepotència, abús d'autoritat i individualisme o, pel contrari, es pot governar amb claredat, transparència i humilitat, i deixant participar el poble.

Es evident que l'exercici del poder amb individualisme no facilita la participació del poble, de la col·lectivitat, i en conseqüència minva l'activitat i la vida del mateix poble. Crec que molta gent estarà d'acord a l'hora d'afirmar que la verdadera riquesa d'un poble no està amb les seves terres, doblers o patrimoni, sinó que està en la seva gent. A la vegada que, la pressumpció de cada persona va lligada, sobretot en els poders petits, al seu historial i a la seva honradesa.

Com a millor mostra d'honradesa, claredat i transparència en la gestió que fa poques setmanes hem començat, vos duim a casa vostra aquest «Bolletí Informatiu». És la nostra intenció apropar la gent del poble a l'Ajuntament i a la batlia, per aclarir dubtes, orientar i informar de les activitats, gestions i projectes que tenim en marxa. Tractem en definitiva, d'establir un contacte i enteniment entre l'Administració Local o Ajuntament i els administrats o Poble. Creim que és hora que els qui paguen, tots els vilafrancs, sàpiguen en què es gasten els seus doblers i quines gestions fan els seus representants. Seran aquestes, unes planes obertes a tothom, on hi haurà tota la informació relativa a Ajuntament-funcionament-servis. Cada delegació de l'Ajuntament tindrà el seu espai on explicarà la seva feina, també es donarà comptes de la gestió de la batlia, tota l'activitat econòmica explicada en termes que la pogueu entendre i, es dona per suposat que aquest bolletí estarà obert a qualsevol iniciativa particular o col·lectiva dels diferents grups socials, culturals o esportius que hi ha a la Vila.

En aquesta nova etapa que s'obri amb el canvi que hi ha hagut a l'Ajuntament, volem que aquest bolletí sia una eina de comunicació al servei de tot el poble de Vilafranca. Una eina que serveixi per juntar enlloc de separar, que supleixi les diferències i promogui la convivència des d'una gestió municipal transparent.

Antoni Nicolau Nicolau



Antoni Nicolau,  
Batle de la Vila

Antoni Nicolau, batle de Vilafranca, té 35 anys, fa de teuler a una empresa familiar, està casat i té dues filles. Fou elegit regidor per Unió Mallorquina (UM) a les eleccions del juny del 87. Fou designat delegat d'Agricultura durant el mandat de l'anterior batle. Antoni Nicolau és batle des del 29 d'agost d'aquest any, després de prosperar la moció de censura contra Bernat Garí. El nou batle comptà amb els vots dels quatre regidors del PSM i el de Salvador Barceló del Grup Mixt. La seva funció serà, endemés de la de presidir l'Ajuntament, coordinar els treballs de totes les delegacions. L'àrea d'Agricultura estarà baix la seva direcció, després de la renúncia del PP a tenir-la.

**Pel batle, el bolletí «És una eina per promoure la convivència des d'una gestió municipal transparent».**

de permisos d'obra per part de la delegació d'Obres i Urbanisme. L'edició consta de 800 exemplars i es duen a totes les cases de forma gratuïta. La seva periodicitat serà mensual. L'objectiu del bolletí segons el batle és la d'«apropar a la gent del poble a l'Ajuntament i a la batlia,

**L'edició consta de 800 exemplars que es reparteixen de forma gratuïta a totes les cases.**

per aclarir dubtes, orientals i informar de les activitats, gestions i projectes que tenim en marxa». «Volem que el bolletí sia una eina que serveixi per juntar enlloc de separar, que supleixi les diferències i promogui la convivència des d'una gestió municipal transparent», diu Antoni Nicolau en la presentació de número «O» del «Bolletí Informatiu».



# Cada delegació de l'Ajuntament tindrà el seu propi distintiu a l'hora d'informar al poble

Amb la sortida al carrer d'un nou bolletí informatiu de l'Ajuntament, es posa en marxa per primera vegada a un ajuntament de Mallorca, l'experiència de què cada delegació compti amb un distintiu propi a l'hora d'informar sobre qualsevol tema que afecti a la seva area. Aquesta ha estat una de les primeres passes per descentralitzar el poder dins un ajuntament que fins fa poc es concentrava a la persona del batle. Antoni Nicolau ha dit que, en el seu mandat cada delegació

tindrà una dinàmica autònoma i coordinada al mateix temps. En el nou Bolletí Informatiu, que arriba a totes les cases del poble, cada delegació informarà de les activitats realitzades o dels projectes preparats. La informació podrà anar acompanyada per alguns «spots» de consells als ciutadans per tal d'ajudar a millorar qualsevol aspecte relacionat amb els interessos de tots els vilafraquers. Els pictogrames de cada delegació han estat dibuixats per Antònia Bover Nicolau.

	<b>DELEGACIÓ</b> 
<b>AJUNTAMENT DE VILAFRANCA</b>	<b>OBRES I URBANISME</b>

## Obres i Urbanisme

Un mur de bloquet en construcció i uns casals vora una carretera simbolitzen l'area de treball de la delegació d'Obres i Urbanisme que encapçala Bartomeu Oliver Barceló. Aquesta serà una de les delegacions amb més treball. Un dels objectius principals de l'Ajuntament es fer possible que la xarxa d'aigua potable i el clavegueram arribin a totes les cases que encara no ho tenen

	<b>DELEGACIÓ</b> 
<b>AJUNTAMENT DE VILAFRANCA</b>	<b>D'HISENDA I ACCIÓ SOCIAL</b>

## Hisenda i acció social

Una moneda sobre fons negre amb fletxa que divergeix sobre un petit sol, una parella de vells i una família, reflecteix el camp de l'acció social. Alguns doblers s'hauran d'emprar en ajudar a la gent que visqui en males condicions. La moneda del dibuix també es refereix a l'area d'Hisenda de l'Ajuntament que estarà baix la direcció de Josep Sansó Roig.

	<b>DELEGACIÓ</b> 
<b>AJUNTAMENT DE VILAFRANCA</b>	<b>CULTURA I PATRIMONI</b>

## Cultura i Patrimoni

Un llibre, una màscara i una partitura musical, sobre fons negre i separats per una serpentina blanca, baix de la qual es dibuixa la casa de Son Pere Jaume formen el pictograma de la delegació de Cultura i Patrimoni que encapçala Jaume Sansó Caldentey. Aquest camp, el de cultura i patrimoni, és un dels que hauran de merèixer més atenció en els propers mesos.

## Sanitat i Policia

Una caseta representant el centre metge i un guarda dirigint el trànsit mentre un al·lot amb la maleta d'escola passa per davant seu, simbilitzen la delegació de Sanitat i Policia que estarà tutelada per Salvador Barceló Garí. Les qüestions sanitàries, seguretat vial i personal de l'administració local pertanyen a l'àrea de treball de Salvador Barceló.

	DELEGACIÓ
	
AJUNTAMENT DE VILAFRANCA	SANITAT I POLICIA



## Agricultura i comerç

Estarà represeantada per una espiga de blat i una balança. Aquesta area fou ofertada al PP. Després del seu rebuig, la delegació segurament serà agafada pel mateix batle, Antoni Nicolau. Informar als pagesos, de les novetats o possibles subvencions a les que es poden acollir, ocuparà una bona part de la tasca d'aquesta delegació.

	DELEGACIÓ
	
AJUNTAMENT DE VILAFRANCA	D'AGRICULTURA I COMERÇ

## Esports

El dibuix mateix ja és prou explicatiu. Joan Bauzà Bauzà és l'encarregat de dur aquesta delegació. Hi haurà prou feina per coordinar tots els grups esportius de la vila. Endemés d'Esports, Joan Bauzà és el delegat de l'Ajuntament en el Consell Escolar. Activar l'esport escolar pot esser la gran tasca a realitzar pròximament.

	DELEGACIÓ
	
AJUNTAMENT DE VILAFRANCA	D'ESPORTS

## Festes

També el pictograma és prou expressiu i s'identifica amb la labor que s'ha encomanat a Esteve Català Barceló amb la seva designació com a delegat. Vilafranca resulta esser un poble amb moltes festes. Per endavant resten les de Santa Bàrbara, Sant Antoni, Sa Rua per arribar de nou a les de la Beata i la del Meló. Tot un cicle festiu que requereix molta coordinació.

	DELEGACIÓ
	
AJUNTAMENT DE VILAFRANCA	DE FESTES



## No existeix sa compassió

A dins sa humanitat  
hi ha diferents gents,  
aquest cas tenim present  
per estar justificat.  
Aquell sense pietat  
van degollant els germans  
les fermen igual de cans  
amb so pa raccionat.

Los van controlant molt bé  
estudiant ses seves passes  
los fan beure aigua de basses  
i per menjar pa figuer.  
Està bé aquell qui en té  
per poder-se alimentar.  
La mort solen desitjar,  
cap poderós los vol bé.

I aquell jefes de partits  
quan vénen ses eleccions  
prenen ells ses missions  
amb un molt alt esperit,  
la de recolzar es ric,  
es clero i es gran banquer  
benefici ne trauré  
i explotaré s'oprimir.

Uns aixecaran s'alarma  
amb sa gran resurrecció,  
alabant al gran senyor  
que dalt el cel nos comanda  
i un bon puesto nos guarda  
per aquells que hauran sofrit;  
ja quan serà nin petit  
el pesen amb sa balança.

Els homes emprenidors  
que viuen pel capital  
empleen un bon dodal  
pels pobres es fermar-los,  
volen molt subjectar-los  
per tenir-los controlats,  
aixecaran uns grans bancs  
per doblers controlar-los.

Amb màrmol polit i fi  
van aixecant els grans bancs  
no descuiden els detalls  
perque faci embellir.  
Es casa vostra, sol dir;  
an els qui hi duen duros,  
posant en grossos apuros  
els qui van a cercar-n'hi.

Quan duros has de mester  
que passes necessitat,  
te veuràs tu obligat

a cercar los que los té.  
Cap en es banc aniré,  
allà se me'n deixaran,  
ja que propaganda fan  
demostrant obra de bé.

Primer se informaran  
de finques que pot tenir,  
els actes has de dur-hi,  
de ningú se fiaran,  
se ben asseguraran  
per no romandre enganats,  
lo tenen estudiat,  
no solen perdre detall.

Un vint per cent te'n duràs  
feta sa valoració,  
de teva declaració  
que tu los presentaràs;  
de cada cent te'n duràs  
setanta i sis pessetes;  
els interessos d'aqueixes  
allà ja los deixaràs.

Cada tres mesos rebràs  
d'aquell banc el seu avís  
que tens el gros compromís  
de refrescar el balanç.  
D'això no es descuidaran  
de interessos i mota,  
això a ells molt importa:  
cacen com aquells fins cans.

A vint-i-quatre per cent  
resultarà s'interés,  
es molt gros el seu ingrés,  
aquest és el seu intent  
i la necessitada gent  
que allà està involucrada  
sol collir molt mala anyada  
perdent el coneixement.

Bàncs i Caixes s'aprofiten  
de els vells pensionats,  
cobren mensualitats  
que cada mes les perciben;  
amb plagueta los conquisten  
tenir un compte corrent  
los faran un dos per cent  
d'aquesta forma se'n riuen.

Molt pensionista és  
persona acostumada  
que sa terra ha conrada  
i es gastar no li apeteix,  
va aprendre el seu avés  
a dins s'economitzar,  
a això s'acostumà  
procurant no gastar res.

Ara té sa facultat  
de cobrar ell i sa dona  
lo que li dóna li sobra  
perque té casa i blat  
per lo tant queda ingressat  
lo que cobra cada mes.  
Sa ganància és des banquers  
que li fan créixer es sembrat.

A millons poden comptar  
de duros que hi deixaran;  
cada mes quan cobraran  
es banc s'aprofitarà;  
es dos per cent li darà  
i el deixarà al vint-i-dos.  
Un sentit poc piadós  
el banquer emplearà.

I es govern de sa Nació  
no li posa un correctiu,  
es veure que tant se riu  
del pobre treballador  
que no es prengué sa lliçó  
perque mai no va anar a escola.  
De gastar no se'n recorda  
va viure de roagó.

Es balanç que fa es banquer  
cada any són de mils millons;  
ha escurat butxacons  
an els qui els va mester.  
Lo va enfocar molt bé,  
aixecant aquest negoci,  
lo va fer molt a propòsit:  
és obra de fi enginyer.

I perque pugui esquivar  
fa lliga amb so Govern  
i no farà gens s'estern  
quan s'elecció vendrà.  
Sa cara sabrà rentar,  
donant un sac de millons.  
Es polítics són traidors:  
sa vista grossa farà.

Miquel Capellà

## La vila canviarà

La vila canviarà  
serà un poquet més severa  
s'abús ha de mancabar  
duim un mal camí d'enrera

Per comportar-mos més bé  
pes carrer i carretera  
aparcar bé a sa vorera  
i a sa distància que convé

Fer un poc més lo que mos toca  
cumplir s'obligació  
tractar els altres millor  
sa feina bé en que sia poca

Sa gent estarà informada  
que és una necessitat  
sa dirà sa veritat  
es secret ha fet flamada

Sabrem complir així com toca  
sabrem veure sa raó  
qui amb això dirà que no  
sa necessitat no és poca

Jo no dic cap tonteria  
me sap greu els que sufriu  
res de tot això diria  
si no hi hagués un motiu

Ni ha que fan geniades  
que no se poren calmar  
duen escrit el seu pensar  
i enfadats diuen putades

Demostren sense voler  
lo equivocats que van  
no poden educar-se  
així com els altres fan

Enguany a la festa del meló  
no han regalat entrades  
com feien moltes vegades  
si tenien bon color

Sa festa bona i animada  
hi havia molta gent  
enhorabona a l'Ajuntament  
i a un meló que brillava

M'agrada es nom de's Cremat  
per s'escola de la vila  
no tant lo que s'ha parlat  
que diven està invadida

Jo dic que poc lo que sé  
per ventura m'he equivocat  
pes qui no ho entenen bé  
deman esser perdonat

Va ploure com és normal  
ja no és sa savó primera  
s'aigo per damunt s'acera  
haurem d'alçar es portal

Hem fet s'alcantarillat  
que ara se veu si està bé  
ni tuberies ni grillat  
tot es aigo pes carrer

Hem tengut un bon govern  
a s'agio ningú l'engana  
sa dèbil persona humana  
es capaç de crear un infern

Ell està amagat i calla  
surtira en tornar votar  
es carrer de s'aigo devalla  
venturós qui sap nedar

Mos varen robar sa terra  
i ara es boci fa clot  
així és el càstic des vot  
pes qui no volen s'esquerra

Havien fet caramull  
però s'aigo va botar  
sa cosa està que bull  
en ploure pareix la mar

En so paraigo amb sa mà  
feien grapades i fues  
les bastarà dir a les dues  
a les tres no importarà

Sa plaça de Sant Joan  
mos surt a sa carretera  
s'en va dur sa tapadera  
se pot dir que disfrutem

A sa part des meloners  
es carreró no bastava  
cada cotxo que passava  
mos feia disfrutar més

Es d'ets allots tornarà  
només es qui es bo el demana  
sa gent es bona d'enganar  
però a s'aigo ningú l'engana.

Biel Montserrat

## Sa capa d'ozono

Ara que hi ha ses vaques grosses  
alerta amb els desenganys,  
que d'aquí a un parell d'anys  
no hi haurà bessots ni basses

Estuviem ara que hi ha  
que vendrà temps més dolent,  
i llavors molta de gent  
malvesada es trobarà.

La «capa» està foradada  
i malament ho passareu,  
aigua bona no tendreu

perquè serà salada.

Si s'espenya sa «capa»  
ferà molta més calor,  
no podrem resistir-ho  
si es sol se destapa.

Tendreu càncer i buranyes  
també passareu mals moments,  
no ho arregleran els invents  
dels homos, amb ses seves manyes.

Els «rayos» que enviarà el sol  
moltes coses cremarà,  
no podrem anar a caçar  
ni menjar perdiu amb col.

Si sa natura volem conservar  
i poder tenir aire pur,  
dins els boscos es foc que s'atur  
i a l'aire «sprais» no tirar.

De cada any fa més calor  
més de 37° de temperatura,  
si això no s'atura  
ferà qualque tro ben rodo.

És una calamitat  
cremar tantes garrigues,  
pes pla hi ha poques figues  
perque tot ho han arrabassat.

De Mallorca, tot es terreno,  
entre líquid i foc el tudarem  
i a les llargues arribarem  
també a menjar veneno.

Si vols anar per endavant  
has de tirar s'aigo enrera,  
i no te giris a darrera  
en què te cansis de tant en tant.

Es camp vol fems i feina  
i no tanta porqueria,  
si no hi hagués vagaria  
tots agafarien una eina.

Jaume Nigorra



*A la quarta jornada, amb tres partits jugats, encapçalava la classificació*

## Arrancada de cavall per a un Vilafranca molt ambiciós

El Vilafranca ha començat de forma excel·lent, gairebé de manera impensable, el present campionat de lliga. A les sis primeres jornades el nostre màxim representant sols ha pogut jugar tres partits. La retirada del Búger, Altura de Lloseta i Santa Margalida ha obligat al Vilafranca a una participació irregular en el començament de la lliga 90-91 a la III Regional Grup B.

A la quarta jornada, amb tres partits jugats, el Vilafranca ocupava el primer lloc de la classificació. Diumenge passat no jugà ni tampoc ho farà el proper dia 21. Serà el 28 d'aquest mes dins Llubí quan el Vilafranca tornarà a jugar. La gent nova que s'ha integrat a l'equip i amb els jugadors de l'any passat el nou entrenador Joan Riera ha aconseguit fer un equip compacte. Una porteria ben coberta, una defensa intractable, una mitja que juga molt i mou la pilota cap a una davantera amb un alt percentatge d'efectivitat, onze gols en tres partits ho diuen tot. Els cadets i benjamins ha tingut un mal començament de lliga.



### LA VILA ACABÀ EL PARTIT AMB NOU JUGADORS

J. SALLISTA 0  
VILAFRANCA 1

**Alineació:** Pep Julià (5), A. Margoi (4), Barraques (2), J. Margoi (3), Gudi (5), Bernat (3), Damià (3), Mesquida (3), Tià Julià (3), Llorenç Riera (2), Pellé (5). En el descans, Cuxiné (3) entrà per Riera.

Primer partit del Vilafranca i primera victòria, aconseguida amb molta lluita i sobretot gràcies a les excel·lents aturades del porter Pep Julià. Debutaven en el primer equip, Andreu Margoi, Llorenç Riera, Bernat, Tià Julià, Pep Julià. Un equip eminentment jove on el de més edat era Gudi amb 27 anys, malgrat després a la segona part sortia l'inexpugnable Cuxiné. Molt de vent en el camp d'Inca i

molts seguidors de la vila per veure en joc al nou equip. La defensa actuà amb contundència durant tot el partit i a rera seu, Pep Julià es mantenia molt segur. Això va permetre el deixar-se dominar i aprofitar el contraatac. En el minut 28, Pellé en una gran jugada personal es ficà per la zona esquerra i a la sortida del porter i amb no massa angle marcava el 0-1 que resultaria definitiu. El porter Pep Julià aturà un penal a la segona part i un Sallista molt nirviós emprà les males formes per intentar anivellar el marcador. Les contestacions dels vilafranquers foren despatxades per l'àrbitre amb un recital de targetes. Bernat va veure la vermella per barallar-se amb un contrari i Damià va veure dues cartulines

grogues. Així i tot el Vilafranca resistí les adversitats i portà dos positius cap a la vila.

### UN ÀRBITRE BÀMBOL PERMETÉ LA VIOLENCIA DELS LOCALS MONTUÏRI 1 VILAFRANCA 4

**Alineació:** Pep Julià (5), Andreu Margoi (4), Gudi (4), Riera (2), Cuxiné (3), J. Margoi (3), Tià Julià (3), Suñer (3), X.Riera (3), Pellé (4), i Mesquida (2). Cotó (3) sortí per Pellé i Damià (5) per Llorenç Riera.

Amb una defenestrant actuació arbitral el Vilafranca en el seu segon partit de lliga aconseguí una nova victòria fora camp i sumà dos nous positius. El Montuïri s'avançà en el marcador gràcies a un penal en el minut 3.

En canvi en el minut 7 Andreu Margoi aprofità el llançament d'un córner per rematar de cap de forma magnífica i establir l'empat. Després una forta entrada de Mesquida a un jugador local provocava la seva expulsió i el Vilafranca quedà amb deu jugadors. Així i tot el Vilafranca va seguir atancat i en el m. 42 Xisco Riera establia l'1-2 al transformar un penal. En el segon temps la sortida de Damià donà ales a la vila. En una jugada personal, regatejant a tota la defensa local marcà l'1 a 3 i poc temps després rematava de nou a gol un centre de córner donat per Xisco Riera. Era l'1-4 definitiu.

Després d'encaixar la golejada el jugadors locals es varen abordar de males formes a cada intent d'atac del vilafranquers. El

jugador Damià oferí tot un recital de bon joc mentre Jaume Margoi rebia un cop de puny a la cara d'un jugador local que al ser canviat pel seu entrenador volgué demostrar als nombrosos aficionats vilafranquers, que els montuirers també tenen cul. La violència, un escarabat negre i la mala educació d'alguns jugadors del Montuiri no evitaren la segona victòria consecutiva del Vilafranca a fora camp.

### PRIMERA GOLEJADA VILAFRANCA 6 PORT POLLENÇA 2

**Alineació:** Pep Julià (4), Gudi (3), A.Margoi (3), Cuxiné (3), J. Margoi (4), T. Julià (4), Suñer (3), Montserrat(3), Pellé (4), Damià (4), X.Riera (5). Canvis: Cotó (3) per P. Julià, Llorenç Riera (3) per Montserrat i Neskens (3) per Suñer.

Partit d'un sol color que després del resultat va permetre al Vilafranca situar-se en el primer lloc de la classificació amb sis punts i quatre positius. El Port de Pollença va estar a punt d'avançar-se en el marcador. Fou en el minut 18 quan un davanter pollencí xutà al pal des de molt lluny de la porteria. Dos minuts després X. Riera de falta directa establia l'1-0. En el minut 23 Jaume Margoi de fort xut



marcava el 2-0 i en el minut 26 X. Riera fallava un penal i a la segona part en el minut 16 marcava el 3-0. En el 22 Tià Julià feia el 4-0. En el 27, el 5-0 arribava amb gol de Damià.

El relax del Vilafranca va facilitar el 5-1 en el minut 35. En el minut era Pellé qui establia el 6-1 i el 6-2 era marcat dos minuts després. Al final resultat de golejada en un horabaixa tempestuós i amb no massa gent per presenciar el primer partit del Vilafranca dins terreny propi.

Diumenge passat el Vilafranca va haver de «descansar» i també ho haurà de fer diumenge qui ve. La retirada de tres equips abans de començar la lliga obliga a aquestes aturades. Així d'aquesta manera, el Vilafranca es trobarà a la sexta jornada de lliga amb tres partits jugats. El proper partit serà dins Llubí el diumenge dia 28. Recordem que l'any passat el Vilafranca ja hi va perdre la imbatibilitat. Esperem que enguany no repe-

teixi partit i segueixi donant alegries als nombrosos aficionats que l'acompanyen a fora camp.

### CADETS

Vilafranca - J. Sallista 0-4  
Santa Maria - Vilafranca 3-2  
Alcúdia - Vilafranca 4-0  
Vilafranca - Binissalem 2-1  
Pollença - Vilafranca 4-1  
Vilafranca - Poblense 1-3  
**Benjamins**  
Vilafranca - Porreres 0-3  
Felanitx - Vilafranca 2-0

La cantera ja ha entrat en competició. Els cadets en els sis primers partits sols han aconseguit una victòria per la mínima front al Binissalem. La reestructuració de categories no ha duit massa bon resultat pel Vilafranca, emperò cal dir que hi ha joves amb molta classe i sobretot hi ha que destacar la lluita que mantenen durant tot el partit. Es senten els colors i això és el més important. El més menuts o benjamins debutaren amb mal peu i perderen per 0-3 front el Porreres.

Miquel Barceló

**AUTOSERVEI**  
**CAN JOAN**

**Unico**

Patrocina els trofeus als màxims golejadors

### III Regional



- 1.- Damià.....3 gols
- 2.- X. Riera .....3 gols
- 3.- Pellé.....2 gols
- 4.- A. Margoi.....1 gol
- 5.- J. Margoi.....1 gol
- 6.- T. Julià.....1 gol

### Cadets

- 1.- Morlà.....3 gols
- 2.- Ferriol.....2 gols
- 3.- Julio.....1 gol

### Benjamins

(No han marcat cap gol en els dos primers partits).

**Unico**

### Trofeu a la regularitat III Regional Patrocina

«Merceria  
Can Caminer»

(El primer premi serà un xandal de 15.000 pessetes i el segon unes sabates de 5.000 pessetes)



### CLASSIFICACIÓ

- 1.- Pep Julià 14 punts
- 2.- Pellé.....13 punts
- 3.- Gudi.....12 punts
- 4.- Damià.....12 punts
- 5.- A. Margoi.....11 punts



# Agricultura ecològica

## Orígens

L'agricultura ecològica neix quan es comencen a observar els errors de l'agricultura intensiva. Persones que treballen la terra o en relació a ella -agricultors, agrònoms, biòlegs, microbiòlegs- veuen i reconeixen els efectes destructius d'unes pràctiques que maten la terra i creen una forta dependència de productes externs al camp. Són persones concients, que no consideren la natura com un enemic al qual dominar, sinó que la converteixen en la seva aliada més gran. Així doncs, l'agricultor ecològic entén la vida com un tot, coneix i estima la seva terra i la respecta com es respecta a ell mateix: sap el que fa i ho fa bé. La seva tasca és plena de sentit, amb ella aconseguir una terra fèrtil i unes plantes sanes que produeixen aliments gustosos i sans.

## Mitjans

L'agricultura ecològica es basa, sobretot, en el manteniment de la fertilitat de la terra afavorint la formació d'humus. Per aconseguir-lo s'ampara en diverses tècniques. Podríem anomenar en primer lloc la rotació de cultius segons els elements que les plantes prenen o deixen a la terra i que ajuda a trencar els cicles de les plagues. També és important no alterar l'estructura de la terra, ja que només la capa superior és fèrtil. Per això, la terra s'ha de remoure sense capgirar-la mitjançant eines lleugeres i que no la volvegin. Així evitem també fer pujar a la superfície llavors de plantes que estaven en estat latent en capes més profundes.

Cobrir la terra amb palla, altres restes orgànics o inclús amb pedres ens ajuda a mantenir l'humitat (molt important en un clima a on l'evaporació és més gran que la precipitació d'aigua), a protegir la terra dels canvis de temperatura i a ofegar el creixement de les herbes que no volem. En els primer casos aconseguim també un adob de superfície. Com més lleuger i tosc sigui el material, més gruixada serà la capa.

Els adobs verds són plantes que

cobreixen el camp entre dos cultius i ajuden a evitar l'erosió. S'escullen plantes que aportin a la terra els elements que li falten (p. ex. lleguminoses pel nitràt), que asfixien altres herbes que no volem (p. ex. tagetes minuts per eliminar la grama del nord) o per aconseguir matèria per fer un acoixinat.

Tots els restes orgànics no contaminats es poden amuntegar per elaborar «mantell» (compost). Hi ha qui segueix unes normes rigoroses en la seva composició i en el tamany dels restes, hi ha qui els tira despreocupadament en un munt. Aquest ha de tenir un volum suficient en un temps no massa llarg (es proposa una base de 2 x 3 mt. i 1,5 mt. d'altaria per a que abasti temperatures altes i fermenti). El compost, quan és fresc es pot utilitzar com a cobertura i quan és madur es pot enterrar.

L'agricultura ecològica respecta la natura i els seus cicles. L'agricultor troba en ella un ritme propi de feina i de repòs en un món complex que ell coneix bé. La interacció entre plantes i animals, entre les diverses plantes, entre les fases d'activitat i de repòs, enriqueix la terra i permet no passar a dependre en excés de forces externes al camp. Es convenia el cultiu de varietats autòctones, adaptades i resistents a plagues i clima i que són apreciades en els mercats locals.

Les parades en crestell, que s'han vingut utilitzant a l'Orient des de temps immemorials, permeten aprofitar al màxim un espai petit. El que es fa és recobrir la parada amb fens i es cava a solcs posant la terra que es treu del primer dins el segon i així successivament. Després hem d'evitar trepitjar-la per mantenir la terra flonja. Avui a Mallorca hi ha una experiència molt positiva.

**Per què evitar els productes químics de síntesi**

### 1. Com adobs

L'estructura química d'aquests adobs és diferent de la dels naturals. La seva utilització suposa esterilitzar la terra i passar a dependre d'ells per aconseguir unes plantes

malaltises que requereixen grans quantitats de plaguicides. Es crea així un cercle viciós.

### 2. Com plaguicides i herbicides

Amb ells moren plagues, herbes i també tota forma de vida que podria ser útil a l'agricultura. Apareixen noves plagues resistents i que no són controlades per els seus depredadors, que han desaparegut. Així s'han d'utilitzar cada vegada amb més freqüència plaguicides més i més forts i més i més ineficaces.

### 3. El producte final

Amb els productes químics es coneixen uns aliments d'un tamany regular, d'aspecte agradable i d'un valor nutritiu decreixent.

Al menjar-los ingerim també part dels productes químics utilitzats per cultivar-los, uns d'ells cancerígens, altres mutagènes, altres al·lèrgics. L'augment del càncer ha estat paral·lel a l'utilització de derivats del petroli.

### Rentabilitat

Es pot viure de l'agricultura ecològica? Uns dels atractius més grans de l'utilització de productes químics de síntesi és el benefici que es pot aconseguir a curt termini. Amb una certa inversió (quantas vegades subvencionada!) s'aconsegueixen productes atractius i que es valoren en el mercat (al manco de moment).

Però, alerta, produir-los resulta cada pic més car i cada pic ho serà més. La utilització de productes de síntesi suposa una gran despesa d'energia i d'aigua, amb dues cada vegada més cares. El mercat, i concretament el mercat europeu, està saturat de les mateixes fruites, les mateixes verdures, els mateixos productes dels que el consumidor ja comença a desconfiar perquè comença a entener-se'n del perill que suposa per a la salut menjar productes semi-químics. El mercat europeu és deficitari en productes fiables, fets per persones fiables i independents que no tinguin que sotmetre's a les instruccions -i als preus- establerts pels grans grups de comerç, productes fets per veritables professionals.

**Trencapinyon**

## Accident a la carretera

El passat 5 de setembre un allotjament de la vila fou atropellat a la carretera. Es tracta del jove Julià Sansó, que quan sobre les sis de l'horabaixa intentà creuar la carretera fou enganyat per un turisme. Gràcies a Déu i després d'alguns dies en observació a l'hospital es va poder comprovar que les ferides no havien estat massa greus.

## Un esbart de forasters alteren l'ordre a la carretera

Gràcies a la col·laboració ciutadana, la Guàrdia Civil va poder agafar, a la matinada del 9 de setembre, a un esbart de joves arribats al poble amb intencions d'alterar l'ordre. Quatre joves entre 16 i 22 anys llançaren una gran politja que estava fora d'una ferreria de davant el Bar Amengual a la carretera. Un cotxe més tard hi va xocar i foradà dues rodes. Els joves varen esser retinguts per alguns vilafranquers que presenciaren els fets i després cridaren a la Guàrdia Civil que se'ls emportà cap al quarter.

## Dos cotxes xoquen vora Can Boleto

Dia 23 de setembre, diumenge, a l'horabaixa es va produir un accident a la carretera. Fou a les immediacions del Bar Can Boleto. Una persona de les que ocupava uns dels vehicles afectats resultà ferida greument. Com a conseqüència de la forta topada, va haver-hi una llarga coa de cotxes a tot el bocí de la carretera de Palma que creua el poble.

## Torneig de dames a la residència

Divendres dia 19 començarà a la residència, un torneig de dames que organitza l'Associació de la Tercera

Edat de la Vila i que patrocina la Conselleria de Sanitat.

## Maniobres militars dins el nostre terme municipal

Des del 25 de setembre i per espai de quasi una setmana varen tenir lloc una sèrie de maniobres militars en el Pla de Mallorca. En el nostre terme es va veure molta mobilitat de soldats. En que semblà que poguessim estar en guerra no hi estavem i les maniobres no varen alterar per res la vida normal de la gent.

## Ajuntament

Les oficines ja han passat a la planta baixa i la sala de plens al primer pis. Del 23 al 26 d'aquest mes es du a terme el cobrament de les contribucions: urbana, rústica i llicència fiscal. L'horari és de les nou del matí a les dues del migdia.

## Del 26 d'agost al 12 d'octubre han plogut 201 litres per metre quadrat damunt la vila

La pluviometria enregistrada des del 26 d'agost fins el passat dissabte dia 12 d'octubre ha estat de 201 litres per metre quadrat repartits de la següent manera.

26 d'agost, 42 l.  
27 d'agost, 22 l.  
28 d'agost, 5 l.  
16 de setembre, 41 l.  
24 de setembre, 3 l.  
25 de setembre, 11 l.  
2 d'octubre, 13 l.  
3 d'octubre, 8 l.  
7 d'octubre, 15 l.  
8 d'octubre, 2 l.  
9 d'octubre, 24 l.  
11 d'octubre 15 l.

## La Policia Local patrulla durant els vespres

Els dissabtes durant els vespres, la Policia Local està patrullant pel centre de la vila. Aquesta acció de vigilància està coordinada amb la Guàrdia Civil. El cotxe de l'ajuntament ha estat dotat amb un llum de sirena i properament podrà tenir una emisora pròpia.

## Arreglats els clots d'alguns carrers

Els clots d'una sèrie de carrers han estat tapats. Un dels més afectats, el Rocabertí, com feia temps, es va fer transitable. Ara emperò amb les darreres pluges la situació torna empitjorar. El mateix podem dir del carrer Ponent i del Marqués de Vivot o també d'un bocí del carrer Sant Josep. De totes formes el manco hi ha intenció de que els clots se tapin.

## Naixements

Salvador Miquel Ramos Barceló, dia 4 de setembre, fill de Francesc i Margalida.

Antonia Barceló Sastre, dia 7 de setembre, filla de Sebastià i Magdalena.

Margalida Oliver Riera, dia 10 de setembre, filla de Tomeu i Margalida. ENHORABONA!

## Defuncions

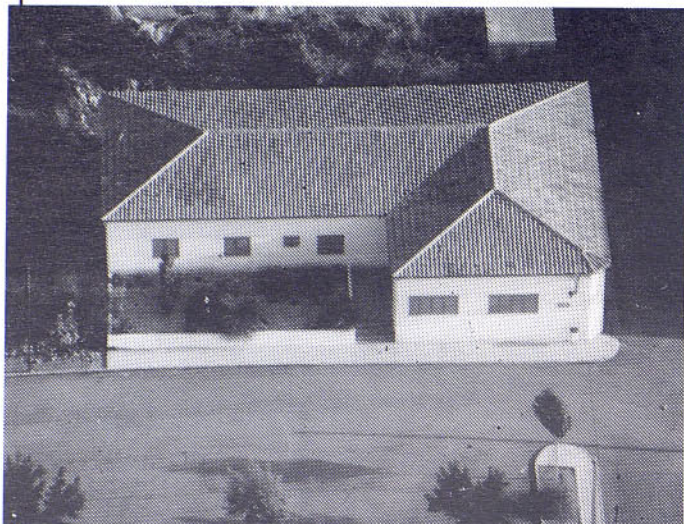
Maria Mascaró Nicolau, dia 6 de setembre als 88 anys.

Antoni Garí Soler, dia 1 d'octubre als 65 anys.

Joan Font Català dia 1 d'octubre als 72 anys. DESCANSIN EN PAU.



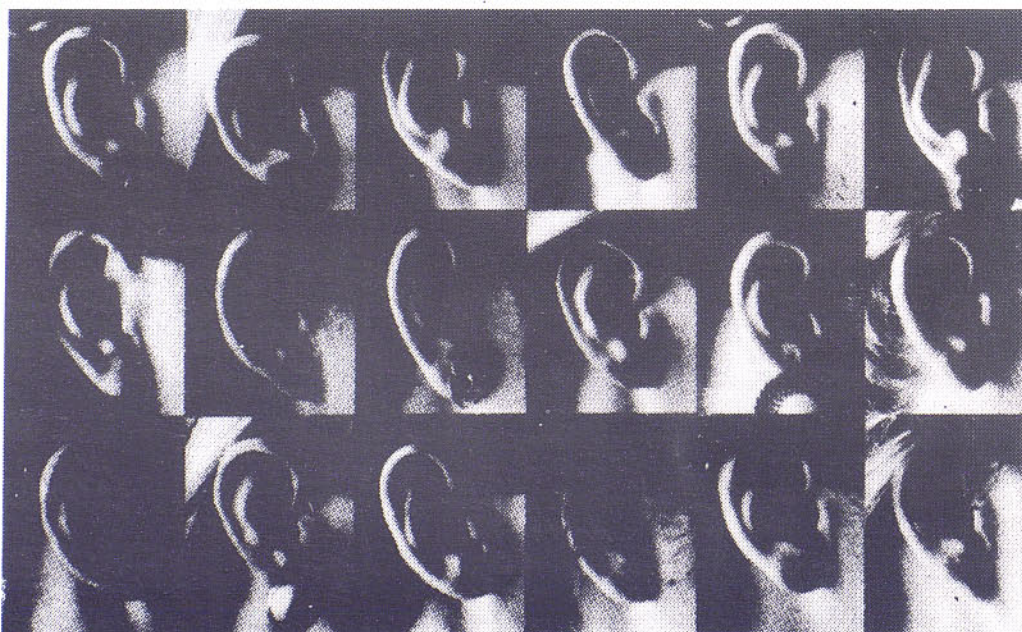
## El futur centre de salut de Vilafranca a debat



Si us interessa saber que és el PAC (Punt d'Atenció Continuada) i com funcionarà el futur Centre de Salut de Vilafranca, estau convidats a la taula rodona que tindrà lloc dissabte dia 27 d'octubre al saló d'actes de l'Ajuntament a partir de les 20'30 hores.

**Participaran:** Metges de la comarca,  
un representant de la conselleria de Sanitat i un representant de l'Insalud.  
**Moderarà el debat:** Salvador Bauzà  
**Organitza:** Delegació de Sanitat i Policia de l'Ajuntament de Vilafranca.

# Som tot orelles.



EL SERVEI  
DE MENORS  
de la Direcció  
General de  
Joventut ha posat  
en funcionament  
el Telèfon de la  
Infància una línia

d'informar i orientar sobre tots aquells  
temes que entren dins l'àmbit  
del non infantil, recollir denúncies  
queixes sobre situacions de greu maltracte  
o risc per el menor i sensibilitzar a la  
població dels problemes i els mites de la  
nostra terra.

Per tot això posam al abast de les gentes  
de Balears un telèfon gratuït

**900 301 391**

que serà atès per personal qualificat en el  
sector infantil.

Perquè actuar avui és millorar el nostre  
demà. Gràcies a tots. Som tot orelles.

**Per millorar el món dels infants  
de la nostra terra.**



**GOVERN BALEAR**  
CONSELLERIA ADJUNTA A LA PRESIDÈNCIA  
Direcció General de joventut  
SERVEI DE MENORS